



 $-\phi$

Данные о произведенном ремонте:

№ талона (Card #)

 \oplus

Дата поступления в ремонт:	——— 🏹 РНІЦРЅ РОССИЯ			
Дата окончания ремонта:				
№ квитанции:				
Вид неисправности:	БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА			
	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)			
Поллись	ИЗДЕЛИЕ (item)			
	МОДЕЛЬ (type/version) /			
штамп сервис-цептра	СЕРИЙНЫЙ № (serial #)			
Лата поступления в ремонт.	ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase)			
Дата окончания ремонта:	ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller)			
№ квитанции:	ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature)			
Вид неисправности:				
	ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp)			
	Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф. (This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)			
Поллись	ПОКУПАТЕЛЬ (buyer)			
	АДРЕС (address)			

ТЕЛЕФОН (telephone) _

Штамп сервис-центра



1

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

 Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований безопасности.

 Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.

 Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:

 а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;

б) неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатацию изделия в нарушение правил и требований безопасности;

 в) износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;

 г) ремонта и/или наладки изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
 д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

 Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филипс обращайтесь к Вашему местному продавцу.

Фирма Филипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

Группа 1-5 лет

Радио, радиобудильники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая небольшую стоимость.

Группа 2-7 лет

Персональные компьютеры и переферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеомагнитофоны, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звуковоспроизводящая аппаратура (включая компоненты), видеокамеры и переносные видеоустройства, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок их службы может значительно превысить официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филипс Факс: (095)755-69-23

Нужна помощь?

Если это руководство по эксплуатации не дает ответа на Ваш вопрос, а «Советы» не позволяют разрешить возникиую с проблему с телевизором, Вы можете позвонить в местный центр обслуживания клиентов или в Сервис-центр компании Philips. См. приложенный проспект с информацией о гарантийном обслуживании по всему миру. Внимание: обращаясь за помощью, имейте наготове

данные о модели и номере изделия, которые Вы можете найти на задней стенке телевизионного приемника или на упаковке.

Модель FTR 9965/12 Номер изделия: AG

Инструкции по утилизации телевизора по окончании срока службы

Компания Philips придает большое значение соблюдению производственных норм охраны окружающей среды. Ваш новый телевизор содержит материалы, допускающие утилизацию и повторное применение.

По окончании срока службы оборудования, специализированные компании могут взять на себя разборку старого телевизора с тем, чтобы изъять из него материалы, допускающие повторное использование и свести к минимуму количество утилизируемых материалов.

Просьба соблюдать установленные в месте Вашего проживания правила по утилизации старых телевизоров.

Содержание

Установка

Подготовка	2
Пульт дистанционного управления	3-4
Кнопки на передней панели телевизионного приемного блок	a 4
Использование меню	5
Меню выбора языка и страны	5
Сохранение настроек телевизионных каналов	6
Автоустановка	6
Ручная установка	6
Задать имя	7
Перестановки в списке программ	7
Выбор предпочтительных телеканалов	7
Начальная настройка	8
Общие установки	8-9
Источник сигнала	9
Декодер	10

Русский

Polski

Эксплуатация

Меню телевизора	
Меню настройки изображения	10-11
Меню настройки звука	12
Меню настройки дополнительных возможностей.	12-13
Сдвоенный экран/Картинка в картинке/Мульти-карти	нка
в картинке	14
NEXTVIEW/Путеводитель по Телетексту	15-16
Телетекст	17-18

Подключение внешних устройств

Подключение и выбор оборудования	19-21
Кнопки для управления аудио- и видеоустройствами	22
Запись на видеомагнитофон, поддерживающий	
возможности EasyLink	22
Советы	23-24

ry_DONK_

Набор специальных возможностей EasyLink основан на методике работы «одним нажатием». Это означает, что последовательность операций выполняется одновременно телевизором и видеомагнитофоном, при условии, что оба устройства поддерживают функцию EasyLink и соединены еврокабелем, входящим в комплект поставки Baшего видеомагнитофона.

Подготовка

Поставьте приемный блок в любое место, но так, чтобы не нарушалась свободная циркуляция воздуха через вентиляционные решетки. Нельзя размещать приемный блок в излишне ограниченном пространстве, например, в книжной полке или подобном месте.



Во избежание возникновения опасных ситуаций не допускайте наличия открытых источников пламени (к примеру, зажженных свечей) в непосредственной близости от приемника. Избегайте воздействия на приемник со стороны источников тепла, прямых солнечных лучей, дождя или воды. Следует исключить попадание в приемник капель или брызг, и поэтому не допустимо размещение на нем каких-либо предметов, наполненных жидкостями (например, ваз).

Присоедините входящий в комплект поставки антенный кабель (1) и кабель VGA с выпускными подпружиненными разъемами (2) так, как показано на внутренней стороне обложки данного Руководства. Убедитесь в том, что все винты кабеля (2) плотно затянуты.

Блок ТВ-ресивера и монитор без акустических систем

В случае подключения вашего блока ТВресивера к монитору без подсоединения к аудио ресиверу, все ссылки в инструкции пользователя, касающиеся воспроизведения звука, регулировки громкости и аудио соепинений нелействительны.

- З Для подключения компьютера ознакомьтесь с отдельной инструкцией, входящей в комплект поставки к Вашему монитору. Для подключения других периферийных устройств ознакомьтесь с инструкциями на стр. 19. Если Вы используете сочетание Cinema Link (комбинация приемника Cinema Link Audio и/или видеомагнитофон Cinema Link и/или DVD-проигрыватель), ознакомьтесь с соответствующими инструкциями, приведенными в отдельном руководстве, входящем в комплект поставки. Пля постижения наилучших результатов пользуйтесь только кабелями из комплекта поставки для соединения приемника и видеомагнитофона, а также видеомагнитофона и разъема антенны.
- Подсоедините входящий в комплект поставки шнур питания (3) ко входу питания (MAINS) на задней стороне монитора и еще один шнур питания (4) к задней панели приемного блока. Включите оба шнура в стенные розетки.
- Пульт дистанционного управления: Установите 2 прилагаемые батареи (1,5 В типа R6).



Прилагаемые батарейки не содержат таких тяжелых металлов, как ртуть и кадмий. Соблюдайте установленные в месте Вашего проживания правила по утилизации использованных батареек.

Включение телевизора: Нажмите кнопку питания () с правой стороны монитора и аналогичную кнопку на передней панели блока приемника.

Индикатор загорается зеленым светом как на мониторе, так и на приемном блоке, и появляется изображение. Если ТВ находится в режиме ожидания нажимайте кнопки **-P**+ или Ш на пульте дистанционного управления.

экрана Смарт поиска.

Использование пульта дистанционного управления RC4301

аПримечание: Для большинства кнопок однократное нажатие активизирует соответствующую функцию, а повторное нажатие деактивирует функцию. Если нажатие кнопки предполагает выбор одного из нескольких вариантов, будет показан список этих вариантов. Повторные нажатия кнопки приводят к выбору следующего пункта из списка. Через 4 секунды список вариантов пропадает автоматически, для его немедленного удаления с экрана можно нажать кнопку **ОК**.

Примечание: В режиме VGA эффективна лишь часть имеющихся кнопок. См. меню VGA, стр. 21.





Сдвоенный экран / Картинка в картинке/ Мульти-картинка в картинке См. стр. 8 и 14

Э Active control (Активная настройка) см. стр. 11.

• Формат изображения

Нажимайте повторно эту кнопку либо перемещайте курсор вверх/вниз для выбора одного из следующих форматов изображения: Автоформат, Super zoom (Сверхукрупнение,) 4:3, Широкоэкран 14:9, Широкоэкран 16:9, Увел. с субтитрами, Широкий экран.



При выборе автоформата изображение заполняет экран в максимально возможной степени. При наличии субтитров на темной полосе в нижней части экрана, в режиме автоформата они видны. Если субтитры видны не полностью, переместите курсор вверх. При наличии логотипа передающей станции в углу темной полосы в верхней части экрана, логотип удаляется с экрана.

В режиме Сверхукрупнение удаляются с минимальными искажениями черные полосы по сторонам экрана с изображением формата 4:3.

Переключившись в режимы изображения Киноформат 14:9, Киноформат 16:9 или Сверхукрупнение, Вы можете сделать субтитры видимыми на экране с помощью нажатия кнопок перемещения курсора вверх/вниз.

Примечание: В режиме VGA нажатие кнопки 🕞 позволяет переключаться между форматом изображения 4:3 и широким форматом.

(Кнопки на передней панелителевизионного приемного блока



Даже в случае потери или поломки Вашего пульта дистанционного управления Вы все равно сохраняете возможность использования кнопок на передней панели приемного блока телевизора.

Нажимайте :

 кнопки - или + VOLUME для регулировки громкости;
 кнопки -CH/PR+ для выбора телевизионного канала или источника сигнала.

Спомощью кнопки **MENU** можно вызвать главное меню, не используя пульт дистанционного управления. Используйте :

- Кнопки ⊿ и + кнопки CH/PR-, CH/PR+ для выбора пункта меню, нажимая их для перемещения в нужном направлении, как показано на рисунке;
- кнопку MENU для подтверждения выбора.

Примечание: При управлении меню с помощью кнопки **MENU** на верхней панели телевизора для выхода из меню можно использовать только пункт **Выход**.

Перейдите к пункту Выход и нажмите кнопку МЕЛИ.



Установка

Выход



Функция EasyLink

Если Ваш видеомагнитофон поддерживает функцию EasyLink, то настройки языка, страны и набора доступных каналов, сделанные во время установки, будут автоматически переданы видеомагнитофону.



Сохранение настроек телевизионных каналов

После корректной установки языка и страны Вы можете найти нужные станции и запомнить их настройки двумя разными способами: используя Автоустановку или Ручную установку (настройка одного канала за другим). Сделайте выбор с помощью перемещения курсора вправо.

Автоустановка

Выберите Автоустановка в меню Установка.

Примечание: Для автопрограммирования все каналы должны быть разблокированы. В случае запроса системы, введите Ваш PIN-код для разблокирования всех каналов. (См. ТВ, Меню настройки дополнительных возможностей, Замок ребен. (блокировка доступа для детей), стр. 13).

- Нажмите кнопку перемещения курсора вниз. Появится дополнительный пункт для авто-программирования Начало.
- Нажмите кнопку перемещения курсора вправо.

Появится сообщение Поиск и на экране отобразится индикатор процесса автопрограммирования. После завершения автоматической установки указатель снова перейдет на пункт Установка.

При обнаружении кабельной системы или телеканалов, передающих информацию ACI (Automatic Channel Installation - автоматическая настройка каналов), поиск прекращается и появляется список программ. В отсутствие системы ACI каналы нумеруются в соответствии с выбранными установками языка и страны. Можно использовать Перестановку для их перенумерации. См. стр. 7.

В ряде случаев кабельные компании или телеканалы передают меню выбора программ. Вид и набор пунктов такого меню определяются кабельной компанией или телеканалом. Выберите нужный пункт меню с помощью курсора и нажмите кнопку **OK**.

Ручная установка

Ручная установка

- Установка О ССО
 - Режим выбора
 - Система
 - О Программа

ഹ

- Поиск
- Точн. настройка
- О Запомнить

Поиск станций и запоминание каналов производится канал за каналом. Вам необходимо пройти все шаги меню Ручной установки.

- **1** Выберите пункт **Ручная установка** в меню Установка.
- Перемещайте курсор вниз.

жлого канала.

Следуйте появляющимся на экране инструкциям.

Примечание: Поиск или непосредственный выбор телеканала.

Если Вы знаете частоту, номер эфирного или кабельного канала, введите 3 цифры, соответствующие частоте, с помощью цифровых клавиш от 0 до 9 (например, 048). Для продолжения нажмите кнопку перемещения курсора вниз. Повторите описанную процедуру для программирования ка-

Задать имя

Вы можете изменить сохраненные в памяти названия программ или присвоить название каналу, если оно еще не было введено. Название длиной до 5 букв или цифр можно дать программам с номерами от 0 до 99.

Примечание: Невозможно переименовать источник VGA.

- Выберите пункт Задать имя в меню Установка и переместите курсор вниз.
- Выберите номер программы. Примечание: для быстрого перемещения по списку программ удерживайте нажатой кнопку перемещения курсора вверх/вниз.
- Переместите курсор вправо. На экране появляется клавиатура. Переместите курсор вправо для начала работы с клавиатурой. Перемещая курсор вверх/вниз, влево/вправо выберите первый символ и нажмите OK. Повторите это для каждого символа, который Вы хотите ввести.Выберите Пробел для ввода пробела, Удалить для стирания подсвеченного символа во вводимом названии, Сдвиг для отображения на клавиатуре символов верхнего или нижнего регистра, Спец. для отображения на клавиатуре специальных символов. Для подтверждения выбора нажмите OK.
- После завершения ввода названия несколько раз нажмите кнопку перемещения курсора влево для возврата на предыдущий уровень меню.
- Выберите другой номер программы и повторите шаги с 3 по 4.

Перестановки в списке программ

Вы можете изменять порядок следования в списке запомненных телевизионных каналов.

Выберите пункт Сортировка в меню Установка.
 Следуйте появляющимся на экране инструкциям.

Выбор предпочтительных телеканалов

Источник VGA всегда входит в список любимых программ.

- Выберите пункт Любимые программы в меню Установка.
- 2 С помощью перемещения курсора вверх/вниз выберите номер программы.
- **3** Перемещая курсор вправо, выберите Да или Нет.
- Повторите шаги 2 и 3 для каждого телевизионного канала или внешнего источника сигнала, которые Вы хотите сделать предпочтительным либо исключить из списка предпочитаемых каналов.

Общий (общие установки)

Это меню позволяет изменять различные настройки, которые, предположительно, изменяются реже, чем большинство других.

Функция Фон меню

Включение/выключение данной опции осуществляется с помощью кнопок Да или Нет.

Смарт поиск

- Перемещая курсор вниз, выберите пункт Смарт поиск.
- Перемещая курсор влево/вправо, выберите
 2 программы, если хотите, чтобы кнопка РчР позволяла переключаться между текущим и предыдущим каналом,
 - 9 программ, если хотите, чтобы нажатие на кнопку P4P вызывало список нескольких (до 9) каналов, из которых можно сделать выбор,
 - Темат., если Вы хотите использовать кнопку ЕРдля быстрого выбора телепрограмм при трансляции в системе NEXTVIEW с назначенными категориями программ.

Для добавления/удаления канала или источника сигнала:

Переключитесь на телеканал или источник сигнала, который Вы хотите добавить или удалить. Нажмите кнопку РчР и переместите курсор вправо для добавления или удаления. Примечание: Если в списке уже имеется 9 каналов/источников, нижний элемент списка будет удален.

Формат Сдвоенный экран

Данная функция не может быть активизирована в случае использования источника HD.

Это меню позволяет выбрать предпочтительный формат экрана, который затем будет использован при переключении с помощью кнопки 12. См. Два экран/Картинка в картинке, стр. 14.

Используя кнопки перемещения курсора вверх/вниз выберите одну из опций Два экран, Большой PIP, Средний PIP, Малый PIP, PIP 3, PIP 8 или PIP 12. Когда с помощью кнопки **12** пульта дистанционного управления включен режим Сдвоенный экран и когда:

- Выбран Сдвоенный экран экран телевизора разделяется на 2 части одинакового размера.
- Выбрано Большой РІР, Средний РІР, Малый РІР - телеприемник показывает полноэкранное изображение с другим видео-окном в верхней части экрана;
- Выбрано **PIP 3, PIP 8** или **PIP 12**, телевизор показывает 3, 8 или 12 окон-экранов с изображениями. Примечание: Удержание кнопки **12** в нажатом положении приводит к прохождению телевизором режимов различных форматов.

Формат Стоп-кадр

Данная функция не может быть активизирована в случае использования источника VGA.

Формат Стоп-кадр позволяет выбрать, какой из трех вариантов (Стоп-кадр, Повтор либо Фото-финиш) будет использован при нажатии кнопки ► на пульте дистанционного управления. См. стр. 3.

Примечание: Удержание в нажатом состоянии кнопки № также приводит к циклической смене различных форматов показа. Однако изменение формата таким способом не приводит к запоминанию выбранного формата.

Заводские установки

При выборе этого пункта происходит возврат установок изображения и звука к их предустановленным заводским значениям. Однако при этом настройка каналов сохраняется.

Провайдер NEXTVIEW

Выбор телекомпании, транслирующей информацию в системе NexTVIEW. Сведения об использовании NexTVIEW см. на стр. 15.

8

OSD (Экранная индикация)

- Перемещая курсор вниз, выберите пункт меню OSD.
- Выберите Нормальный для активизации функции постоянного показа номера программы на экране. При этом также предоставляется расширенная информация о телевизионном канале и программе. При выборе пункта Минимальный количество предоставляемой информации о канале уменьшается.

Название программы

Выберите опцию **Название программы** Да или **Нет**.

В случае выбора Да, после выбора телевизионной программы или после нажатия кнопки 🕩 на пульте дистанционного управления, телевизионный канал, способный передавать телетекст, дает возможность вывода на экран названия телевизионного канала или названия программы. В случае выбора **Нет**, название программы будет появляться только после нажатия клавиши 🔄, а не после выбора телевизионного канала.

Телетекст 2.5

Некоторые вещательные компании предоставляют в режиме Телетекста такие дополнительные возможности, как использование обогащенной цветовой гаммы, набор различных цветов фона и более качественные изображения.

 Выберите пункт меню Телетекст 2.5.
 Перемещая курсор вправо, выберите Телетекст 2.5 Вкл., чтобы использовать эту функцию.

Э Если Вы предпочитаете стандартный формат телетекста, перемещая курсор вправо, выберите Телетекст 2.5 Выкл.

Ваш выбор повлияет на все телеканалы, по которым передается Телетекст. Примечание: Переключение Телетекста в ре-

жим Телетекст 2.5 может происходить с задержкой в несколько секунд.

Сменить код

Функция Замок ребен. (блокировка доступа для детей) (см. меню Телевизор, Настройка дополнительных возможностей, стр. 13) позволяет Вам блокировать каналы, чтобы предотвратить просмотр детьми определенных передач. Для просмотра заблокированных каналов необходимо знать код доступа. Пункт меню Сменить код позволяет создать или изменить свой Персональный идентификационный номер (ПИН).

1 Выберите пункт меню Установка/Сменить код.

- Если ранее код не вводился, название пункта будет Установить код. Если код был уже введен ранее, название пункта меню будет Сменить код. Следуйте появля
 - ющимся на экране инструкциям. Внимание: Если Вы забыли код!
- Выберите пункт Сменить код в меню Общий и нажмите ОК.
- **2** Введите универсальный код 8-8-8-8.
- Снова нажмите кнопку управления курсором и введите новый персональный четырехзначный код. При этом предыдущий код будет стерт из памяти, а новый код будет сохранен.

Источник (сигнала)

Источник Конфиг. О О О ЕХТ1 О ЕХТ2 О ЕХТ3 О ЕХТ4 О ЕХТ5 О FRONT U Центр. вход

Это меню позволяет выбрать внешнее устройство, подключенное к одному из внешних входов.

- Переместите курсор вправо для входа в список типов внешних устройств, подключенных к выбранному входу.
- Выберите внешнее устройство, перемещая курсор вверх/вниз.

После того, как Вы выбрали источник сигнала, например, видеомагнитофон, этот источник будет автоматически выбираться каждый раз, когда пульт дистанционного управления находится в режиме видеомагнитофона (см. стр. 3) и когда Вы нажмете на пульте кнопку -

Центр. вход

(не доступно с мониторами без акустических систем)

При подключении к телевизору приемника системы объемного звучания, динамики телевизора могут работать как центральный динамик, что делает ненужным использование отдельного центрального динамика.

Выберите Центр. вход Вкл. либо Cinema Link (в том случае, когда Вы подключили приемник системы объемного звучания с поддержкой Cinema Link).

Меню телевизора

Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления для вызова главного меню.

Изображения

Я так хочу относятся к персональным предпочтительным настройкам изображения в меню настройки изображения.

Примечание: недоступно при выбранном источнике VGA.

Контрастность

Здесь регулируется яркость светлых частей экрана, в то время как тёмные части остаются без изменений.

Яркость

Здесь регулиуется количество света по всему изображению. Это в первую очередь влияет на тёмные части изображения.

Цвет

Здесь регулируется уровень насыщенности цвета в зависимости от вашего личного выбора.

Резкость

Здесь регулируется резкость мелких деталай изображения.

Тон

Здесь вы можете отрегулировать общий цветовой баланс между холодными и тёплыми тонами.

Цифровые опции

Самой оптимальной установкой является Pixel Plus, когда удваивается горизонтальное разрешение, а количество строк увеличивается на 33%. Вы также можете выбрать режим Movie Plus в случае имеющегося эффекта ореола изображения, если это вам мешает. Однако, в зависимости от Ваших предпочтений, Вы можете выбрать Двойные Линии либо 100 Гц Digital Scan (100-герцовое цифровое сканирование).

Примечание: Для сигнала стандарта NTSC с частотой 60 Гц набор вариантов изменяется: присутствует Pixel Plus, Movie Plus и Progressive (построчная развертка без компенсации движения).

Active Control (Активная настройка)

Телевизионный приемник непрерывно измеряет и корректирует все входящие сигналы для того, чтобы обеспечить наилучшее возможное качество изображения.

 Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления.

2 Появится меню Активная настройка.

В Перемещая курсор вверх/вниз, выберите одну из установок Активной настройки: Выкл., Минимум, Средняя (рекомендованное значение) или Максимум.

При этом происходит непрерывная автоматическая настройка изображения, что видно по линейкам настройки. В это время выбор пунктов меню невозможен.

Примечание: Когда подключён монитор без датчика окружающей освещённости, доступны только позиции «Включено» и «Выключено».

Динамич. контраст

Устанавливает уровень, при котором телевизор автоматически улучшает показ деталей на тёмных, светлых и средних участках изображения.

DNR

Здесь задаётся уровень для измерения и уменьшения шума изображения.

Цветоусиление

Эта функция делает цвета и краски более живыми и улучшает разрешающую способность при передаче деталей в светлых тонах.

Оттенок

Здесь компенсируются вариации цвета при приёме передач, закодиованных в NTSC.

Формат изображ.

Здесь вы можете установить размер изображения в зависимости от формата вещания и предпочтительных установок.

- Переместите курсор вправо и выберите Смарт изображения.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выберите одну из предопределенных настроек изображения.
- Переместите курсор вправо и выберите Акт. дисплей.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выберите Показать, одну из демонстраций сдвоенного экрана или Выкл. Когла Вы выбираете Линамический контраст.

Ріхеl Plus, DNr (Цифровое шумоподавление) или Цифровое естественное движение, телевизионный экран разделяется на 2 части: в левой части выбранная установка качества изображения выключена, а в правой части включена.

3 Для выхода из меню Активная настройка повторно нажмите кнопку 2.

Меню настройки звука

Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в меню Звук.

Перемещая курсор вверх/вниз, выбирайте пункты меню настройки изображения, значения параметров устанавливаются с помощью перемещения курсора влево/вправо. Следует принимать во внимание, что нормальные значения установок обычно находятся в средней части шкалы (в случае центрированной линейной шкалы).

Примечание:

- Примечание: В том случае, если выбрана конфигурация Сіпета Link и эта функция активизирована, управление такими функциями меню, как Режим surround, осуществляется аудиоприемником, а не приемным блоком. См. отдельное руководство по Сіпета Link (прилагается).
- Пункт Двойной I-II доступен только при наличии двойного канала передачи звука.
- Пункт Моно/Стерео может использоваться только в случае аналоговой стереопередачи.
- Пункт Nicam/Аналоговый может использоваться только в режиме передач в стандарте Nicam.

Смарт звука

Выберите пункт **Смарт звука** для вывода списка предопределенных установок воспроизведения звука, каждая из которых соответствует определенным заводским настройкам высоких частот и басов. **Я так хочу** относятся к персональным предпочтительным настройкам звука в меню настройки звука. Примечание: недоступно при выбранном

источнике VGA.

Громкость

Здесь регулируется уровень громкости передаваемого звука.

Высок.

Здесь регулируется уровень высоких частот звука.

Низк.

Здесь задаётся уровень низкочастотной составляющей звука.

Баланс

Здесь корректируется звук из правого и левого динамика для создания наилучшего стереоэффекта в том месте, где вы находитесь.

Меню возможностей

Громк. наушников

Здесь контролируется уровень звука в наушниках.

Режим surround

Здесь задаются режимы для пространственного стерео-эффекта или для передачи окружающего звука Surround.

(Двойной I-II)

Здесь выбирается для каждого канала Язык 1 или Язык 2 если передача ведётся в режиме двойного звука Dual Sound.

(Моно/Стерео)

Здесь вы можете выбрать по каждому телеканалу звук моно или стерео, если имеется аналоговое стереовещание.

(Nicam/Аналоговый)

Здесь выбирается по каждому каналу звук Digital-Nicam или аналоговый, если имеются передачи с цифровым звуком.

- Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в меню Возможн.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выбирайте пункты меню настройки изображения; значения параметров устанавливаются с помощью перемещения курсора влево/вправо.

Список программ

Нажмите кнопку **ОК** для переключения на выбранный канал или внешний источник сигнала.

Выбор субтитров

Страница субтитров должна быть запомнена для каждого телевизионного канала: Включите Телетекст и выберите нужную страницу субтитров из указателя. Выключите Телетекст.

После того, как информация о субтитрах сохранена и выбран пункт меню **Субтитры Вкл.** (показать субтитры), субтитры будут автоматически показаны на выбранных телеканалах (если идет передача субтитров). Специальный символ будет указывать, что режим включен. Выберите пункт **Субт. вкл. без звука**, если Вы хотите, чтобы субтитры автоматически отображались на экране, когда звук выключен с помощью кнопки **К** на пульте дистанционного управления.

Таймер выключения

Благодаря этой функции Вы имеете возможность задавать период времени, по истечении которого телевизор должен переводить сам себя в режим готовности. Диапазон задаваемых периодов времени составляет от 0 до 180 мин. У Вас всегда остается возможность выключить телевизор раньше или изменить выставленное на таймере время.

Примечание: Если выбран источник VGA, телевизор не перейдет в режим готовности по достижении установленного временного предела.

Блокировка доступа для детей

При помощи 4-значного кода вы можете заблокировать телеканалы и внешние источники, чтобы дети не имели доступа к определённым программам.

Перемещая курсор вниз, выберите пункт меню Замок ребен.

	ьлокировка	возрастная
Замок ребен. 👝	Блокировать	блокировка
	польз.	Блокир. через
	Разблокиров.	Блокир. категории

Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в меню Замок ребен. Вам будет предложено ввести код доступа.

Примечание: Вам придется вводить свой код доступа каждый раз, когда Вы входите в меню Замок ребен.

Внимание: Если Вы забыли свой код доступа! См. стр. 9

- Выберите один из пунктов меню Замок ребен.
 Если Вы хотите заблокировать все каналы и внешние устройства, выберите пункт Блокировка.
 - Выберите Блокировать польз. и нажмите курсор перемещения вправо.

Пункты Возрастная блокировка и Блокировка категории доступны только тогда, когда есть возможность приема в системе NEXTVIEW. Выберите:

 Возрастная блокировка, если Вы хотите заблокировать все программы для определенного возраста: выкл., 2, 4 ...18;

- Блокировка через (если Вы хотите заблокировать все программы, начиная с определенного момента времени. Переместите курсор вправо и введите время, перемещая курсор вверх/вниз и вправо. Нажмите кнопку OK для подтверждения.
- Блокировка программы (если Вы хотите заблокировать определенный телеканал или внешний источник сигнала;
- Блокировка категории, если Вы хотите заблокировать программы, относящиеся к определенной категории: фильмы, спортивные, шоупрограммы. См. NEXTVIEW, стр. 15.
- Выберите Разблокиров. для отмены всех установленных Вами блокировок доступа.

Таймер

Благодаря этой функции Вы можете сделать так, чтобы Ваш телевизор автоматически переключался из режима готовности на определенную программу или с одной программы на другую в заданный момент времени.

Примечание: Для сохранения этой возможности Ваш телевизионный приемный блок и монитор не должны быть отключены от источника питания кнопкой питания ().

Перемещая курсор вниз, выберите пункт меню

 Таймер.
 VCR1
 Понедельник

 BBC1
 Вторник

 BBC2

 Таймер
 Вкл.
 - СNN
 Ежедн.
 15:45

- Кнопкой перемещения курсора вправо выберите Вкл.
- В Еще раз нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в список программ.
- Выберите телеканал или внешнее устройство, включение которого Вы хотите запрограммировать на определенное время и день.
- Снова переместите курсор вправо для выбора дня недели или выберите вариант Ежедневно.
- Основа переместите курсор вправо для ввода времени с помощью цифровых кнопок либо с помощью перемещения курсора вверх/вниз, затем нажмите кнопку ОК для введения в действие сделанной установки.
- Выйдите из меню, нажав кнопку MENU. Примечание: Для просмотра установок таймера нажмите кнопку []+.

Укрупнение

- Выберите пункт Укрупнение, перемещая курсор вниз, и нажмите кнопку ОК.
- **2** Нажимая **ОК**, выберите один из масштабов увеличения (x1, x4, x9, x16).
- Э Дополнительно Вы можете перемещать выбранное увеличенное окно по экрану с помощью кнопок управления курсором вверх/вниз, влево/вправо.
- Нажмите кнопку **MENU** для отмены укрупнения.

Сдвоенный экран / Картинка в картинке/ Мульти-картинка в картинке

на слеоующий формат происховит кажбую секуноу, пока нажата кнопка. После включения телевизора из режима ожидания используется формат, установленный в меню Настройка, Общие установки.

- Невозможно отображать источники VGA или HD в двойном экране/ экране «картинка-в-картинке»..
- При выборе режима Сдвоенный экран поддерживаются 2 формата изображения: Полный экран и «почтовый ящик» 4:3 (вертикальное сжатие).
- Аудиосигнал с правой половины экрана, картинки в картинке или от внешнего источника экрана воспроизводится через наушники.

Режимы дисплея

(4) (5) (6)

089

(B) (D) (PP)

12

MENU

Картинка 3 Картинка 8 Картинка 12 Картинка Сдвоенный экран в картинке в картинке в картинке в картинке PIP2 PIP3 PIP4 PIP5 REC PIP2 PIP6 REC PIP5 PIP6 PIP7 PIP3 PIP7 PIP10 PIP8

- Переместите курсор вправо для подсветки правой половины экрана.
- Переместите курсор вниз для подсветки отдельного экрана картинки в картинке.

 Переместите курсор вправо для входа в режим мульти-картинки в картинке, а затем используйте кнопки перемещения курсора для перехода по отдельным экранам картинки в картинке и для подсветки определенного экрана.

Выбор телеканалов или внешних источников сигнала в левой или правой половине экрана, в режиме картинки в картинке и в режиме мультикартинки в картинке

Для выбора телеканала или внешнего источника в подсвеченной части экрана используйте кнопку -**P+**, кнопку **P**•**P** или цифровые кнопки.

Просмотр 3,8 или 12 картинок в картинке

Переместите курсор вниз к самой нижней картинке на экране для отображения следующего набора картинок в картинке.

Установка положения и размера картинки в картинке

Выберите Сдвоенный экран с одиночной картинкой в картинке.

2 Переместите курсор вниз для подсвечивания

окна картинки в картинке.Появится меню, с помощью которого вы сможете установить положение

окна картинки в картинке.

Примечание: Когда по истечении определенного времени это меню пропадет, нажмите кнопку ОК для его повторного появления.

- Оконски страниции стра
- Для активизации выбора нажмите кнопку OK или переместите курсор вправо.
- Для указания положения окна картинки в картинке используйте кнопки перемещения курсора.
- Нажмите кнопку **ОК**. Снова появится меню картинки в картинке.
- Переместите курсор в верхнюю часть меню, чтобы снова подсветить основной экран.
- Нажмите кнопку OK для выхода из меню либо просто подождите его исчезновения.

Информация на экране

Подсвеченная экранная информация, появляющаяся при смене каналов, всегда относится к активному экрану.

NEXTVIEW / Путеводитель по Телетексту

NEXTVIEW является электронным путеводителем, который позволяет Вам просматривать расписание телепередач примерно также, как в газете или журнале с телепрограммами. Вы можете сортировать программы по категориям (фильмы, спорт...), получать подробную информацию и программировать свой видеомагнитофон, если он поддерживает функцию NEXTVIEWLink.

Важное замечание: Услуги NEXTVIEW доступны лишь для некоторых телепрограмм и в определенных странах. Если в системе NEXTVIEW не транслируется никакой информации, ее заменяет путеводитель по телепрограммам телетекста. Он основывается на информации о передачах системы телетекста (если имеется в наличии) и предлагает большинство функций системы NEXTVIEW. Примечание: За содержание информации отвечает вещательная компания.

Вызов путеводителя NEXTVIEW / Телетекста

Для вызова путеводителя NEXTVIEW / Телетекста нажмите кнопку 🖾 на пульте дистанционного управления.

- Появится меню с сообщением: «Подождите, пожалуйста». Через некоторое время на экране появится: • Страница системы NEXTVIEW, если выбранный канал предоставляет такую услугу (отображается логотип NEXTVIEW),
 - Страница телетекста, если выбранный канал не осуществляет трансляцию в системе NEXTVIEW,
 - Сообщение «Информация недоступна», если отсутствует передача как в системе NEXTVIEW, так и телетекста. В этом случае перейдите на другой канал.
 - телетекста. В этом случае переидите на др

Выбор телеканала по категории

Если осуществляется трансляция в системе NEXTVIEW с заданными категориями, имеется возможность быстрого выбора телепрограмм с помощью кнопки P4P. См. Меню Конфиг, Общий, Смарт поиск, стр. 8.

Показ страницы системы NEXTVIEW

Передаваемая информация зависит от канала, предоставляющего услуги NEXTVIEW. См. также Меню Конфиг, Общий, Провайдер NEXTVIEW, стр. 8.

Изображения путеводителя NEXTVIEW / Телетекста

- Нажмите кнопку . Нажмите кнопку 2 для показа Путеводителя NEXTVIEW/ Телетекста в правой половине экрана.
- Перемещая курсор выберите телевизионный канал или переместите указатель к голубому шарику в левой части экрана.
- **3** Нажмите кнопку **1** для выключения режима сдвоенного экрана.

Путеводители NEXTVIEW

- Перемещая курсор влево/вправо, выберите путеводитель по Времени, Каналу, Категории или Дате. Путеводитель по времени позволяет просмотреть названия всех программ, передаваемых в течение выбранного временного блока. Путеводитель по каналам предоставляет программу всех передач определенного канала на день. С помощью Путеводителя по дате вы можете выбрать конкретную дату. Путеводитель по категориям показывает список всех программ для выбранной даты, попадающих в выбранную категорию. Проходя по путеводителю, телеприемник собирает критерии сортировки для окончательного отображения списка телепередач.
- 2 Нажмите кнопку OK для подтверждения выбора типа путеводителя.
- **3** Перемещайте шайбу выбора вниз и направо для выбора передач.

При наличии аннотации или комментария к передаче они отображаются в нижней части экрана.

Для перехода от передачи к передаче перемещайте курсор вверх/вниз.

Путеводитель по Телетексту

- С помощью цифровых кнопок введите номер страницы телетекста, содержащей информацию о передачах текущего канала.
- Используя кнопку перемещения курсора вправо, расположите шайбу на «шарике» выбора.
- В Перемещая курсор вверх/вниз, можно переходить от передачи к передаче.

«Шарик» страницы

«Шарик» выбора «Шарик» субстраницы Mon 05 Feb 16.35 BBC1 «Шарик» прокрутки 100 В B С BBC2 ITV LIONS RECORD ANOTHER WIN 430 Index News CH4 110 BBC Info Headlines 305 P CH5 Children 400 120 Weather 150 415 Cookery Sports Список каналов Education 200 Radio 500 💧 Запись 💧 Напом 🗅 Смотр. 💧 Блокир 💧 Обзор

- Если для выбранной передачи имеется номер страницы с необязательным кодом, указывающим на страницу телетекста, содержащую дополнительную информацию о программе, нажмите кнопку OK для отображения этой информации. При повторном нажатии кнопки OK Вы вернетесь к странице путеводителя по программам.
- Если выбранная страница путеводителя по программам соответствует требованиям стандарта VPT (Видеопрограммирование с помощью телетекста), то:
- Вы сможете записывать передачи, создавать напоминания, просматривать и блокировать передачи;
 телевизор запомнит номер последней выбранной страницы телетекста того канала, который содержит информацию о программе передач и будет показывать, какая передача в какое время начинается. Каждый раз, когда Вы нажмете кнопку (ID), Вы получите доступ к странице путеводителя по программа выбранного в текущий момент канала.
- При необходимости Вы можете выбрать номер субстраницы, переместив курсор к «шарику» страницы и нажав кнопку перемещения вправо.

Примечание: Для каждого телеканала Вам нужно вводить номер страницы телетекста. Менять каналы можно также перемещая курсор вверх/вниз в списке, расположенном в левой части страницы.

Основные функции

Для вызова функций режима Путеводителя по Телетексту/NEXTVIEW можно использовать серую ∕O, красную ●, зеленую ③, желтую ③ и голубую 📾 экранные клавиши. Если определенная функция недоступна, ее изображение окрашивается в серый цвет.

Обзор: это меню предоставляет список передач, помеченных для напоминания, тех, которые должны быть записаны, и заблокированных передач. Это меню можно использовать для смены или удаления помеченных программ.

Запись: служит для программирования записи видеомагнитофоном (если он поддерживает функцию NEXTVIEWLink и подключен к внешнему входу EXT.2).

Напоминание: автоматически включает телевизор, если он выключен, либо показывает сообщение, если телевизор включен.

Блокировка: блокирует запись и просмотр определенных передач.

При вызове функций Запись, Напоминание и Блокировка появляется небольшое меню, в котором Вы можете задать интервал: только однажды, ежедневно или раз в неделю, либо удалить ранее сделанные установки записи, напоминания и блокировки. По умолчанию выбрана установка **Только однажды**. Для подтверждения выбора интервала нажмите кнопку **ОК**.

Смотреть: для просмотра выбранной транслируемой в текущий момент передачи.

Получение и обновление информации в системе NEXTVIEW

Получение и обновление информации NEXTVIEW происходит, когда Вы смотрите телеканал выбранного провайдера услуг NEXTVIEW, см. Меню Конфиг., стр. 8, либо когда телевизор выключен (находится в режиме ожидания). Получение новых данных будет происходить один раз в ночное время.

Примечание: Возможно, будет необходимо перевести телевизор в режим ожидания, если вся информация системы NEXTVIEW устарела - например, при возвращении из отпуска.

Телетекст

Болышинство телеканалов осуществляют трансляцию в режиме Телетекста. Ваш телевизор может сохранять в памяти 1200 страниц, что позволяет записать большинство принятых страниц и под-страниц и тем самым сократить время ожидания. После каждого переключения на другую программу содержимое памяти обновляется.

Вкл. и выкл. Телетекста

Нажмите кнопку 🗐 для включения Телетекста.

102 «03 BBC	O4 O5 CEEFAX	06 07 08 09 102 Mon 05 Fel	10 11 12» b 16.35.22
В	ΒС	CEEFAX	
LIONS RECORD	ANOTHER	WIN 430	
Index	100	News	300
BBC Info	110	Headlines	305
Children	120	Weather	400
Cookery	150	Sports	415
Education	200	Radio	500
Lottery	230	Travel	550
Finance	240	Subtitling	888
Music	280	TV Listings	600
Красный	Зеленый	і Желтый	Голубой

Выбор страницы Телетекста

- Введите нужный номер страницы с помощью цифровых клавиш, перемещения курсора вверх/вниз, влево/вправо либо нажимая кнопку -P+.
- Выберите вариант в нижней части экрана с помощью «цветных» кнопок.

Ранее выбранная страница телетекста

Использование возможно только в том случае, если отсутствует список предпочтительных страниц телетекста (см. стр. 18).

Используйте кнопку Р•Р.

Выбор страницы оглавления Телетекста

Нажмите серую кнопку ► для вывода на экран страницы главного оглавления (обычно это стр. 100).

Только для Телетекста в стандарте Т.О.Р.:

Нажмите кнопку 🕩 . На экране появляется общий обзор предлагаемых разделов Телетекста, передаваемого в стандарте Т.О.Р. С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз, влево/вправо выберите нужный объект и нажмите кнопку **ОК**.

Не все телевизионные каналы транслируют Телетекст, соответствующий стандарту Т.О.Р.

Выбор субстраниц

Если выбранная страница Телетекста состоит из нескольких субстраниц, на экране появляется одна из них.

Для выбора предыдущей или следующей субстраницы перемещайте курсор влево или вправо.

Увеличение страницы телетекста

Повторно нажимайте кнопку Эдля просмотра верхней части страницы телетекста, нижней части страницы и для возврата к нормальному размеру страницы телетекста. Когда страница телетекста увеличена, Вы можете прокручивать текст построчно, используя кнопки перемещения курсора вверх/вниз.

Выбор активного экрана

В режиме сдвоенного экрана изображение/телетекст, введите нужный номер страницы с помощью цифровых клавиш, нажимая кнопку -**P+,** нажмите кнопку **MENU**, затем выберите левый экран (с помощью голубого шарика в верхней части). Теперь вы можете выбрать полноэкранный или

сжатый режимы изображения / телетекста кнопкой 💽.

Гипертекст

Используя гипертекст, можно быстро перейти к странице с определенным номером либо искать конкретное слово на текущей странице телетекста.

- Нажмите кнопку ОК для того, чтобы подсветить первое слово или номер на странице. Примечание: Когда вы находитесь в режиме двойного экрана, нажмите кнопку курсора вниз для активизации первого слова или номера страницы.
- Перемещая курсор вверх/вниз, влево/вправо, выберите любое другое слово или номер, которые Вы хотите искать.
- Нажмите ОК для подтверждения выбора. Начнется поиск. В нижней части экрана появляется сообщение о ходе поиска, либо сообщение о том, что слово или страница не найдены.
- Переместите курсор вверх для выхода из режима гипертекста.

Меню Телетекста (доступно только в режиме полноэкранного показа Телетекста)

П Нажмите кнопку MENU для вызова меню.

Выбирайте пункты меню, используя кнопки перемещения курсора вверх/вниз.

3 Для активизации выбора переместите курсор вправо.

Функция «Показ»

Позволяет открывать/прятать скрытую информацию на странице (например, разгадки к загадкам и головоломкам).

Для активизации выбора переместите курсор вправо.

Избранное

Этот список содержит до восьми избранных страниц Телетекста. Могут выбираться только страницы текущего канала.

Для входа в список переместите курсор вправо.

Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для добавления текущей страницы или для выбора одной из страниц списка избранного.

- **3** Нажмите кнопку **MENU** для просмотра страницы.
- Используйте кнопку РчРдля просмотра списка избранных страниц.

Поиск

Выбор слова

Пользуясь отображаемой на экране клавиатурой, Вы можете набрать слово, которое хотели бы найти на страницах Телетекста. Регистр символов (строчные или прописные буквы) при этом значения не имеет.

Переместите курсор вправо для работы с клавиатурой.

Пользуйтесь кнопками перемещения курсора влево/вправо, вверх/вниз для выбора символов, слов или функций.

В Нажимайте кнопку **ОК** для подтверждения каждого выбранного символа.

Выберите Отмена для отмены ввода слова, Пробел для ввода пробела, Удалить для стирания последнего выбранного символа, Сдвиг для переключения между вводом строчных и заглавных символов, Специальный для показа на клавиатуре специальных символов. Затем нажмите кнопку OK. Нажмите нужное число раз кнопку перемещения курсора влево для возврата в меню Телетекста.

Поиск слова

- Напечатайте слово на экране либо выберите слово из списка предыстории справа и нажмите кнопку ОК.
- **2** Выберите **Принять** и снова нажмите **ОК**. Появится сообщение о поиске.
- Э Для отмены поиска или поиска нового слова следует выбрать Клавиатуру и нажать ОК.
- Если слово не найдено, появляется сообщение. Если слово найдено, оно подсвечивается на странице телетекста. Для продолжения поиска нажмите кнопку OK.

Цикл субстраниц (если есть субстраницы)

Автоматическая смена субстраниц в цикле. Нажимая кнопку перемещения курсора вправо, запускайте и останавливайте цикл автоматической смены субстраниц.

Задание времени показа для страниц

Данная функция обеспечивает демонстрацию определенной страницы в заданное время.

- Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для выбора Да или Нет.
- Введите время и номер страницы, пользуясь кнопками перемещения курсора или цифровыми кнопками.

Примечание:

- Не обязательно, чтобы телетекст был включен, однако должен быть включен тот канал, с которого Вы выбрали конкретную страницу.
- Невозможно отображать синхронизированную страницу при выбранном режиме VGA.
- Нажмите кнопку перемещения курсора влево для возврата в меню телевизора.

Язык

Если символы, выводимые на экран, не соответствуют набору символов, используемых телевещательной компанией, транслирующей Телетекст, эта функция позволяет изменить языковую группу.

С помощью кнопок перемещения курсора влево/вправо выберите Группа 1 или Группа 2.

Нажмите кнопку **MENU** для выхода из меню Телетекста.

Подключение внешних устройств

There is a wide range of audio and video equipment that can be connected to your receiver. The following connection diagrams show you how to connect them.

Примечание: В том случае, если монитор используется сам по себе (без приемного блока), обратитесь к соответствующим инструкциям для монитора.

Примечание: Вход **EXT.1** может поддерживать системы передачи сигналов CVBS и RGB, вход **EXT.2** системы CVBS, RGB и Y/C, **EXT.3** и **EXT.4** - только систему CVBS, **EXT.5** - систему Y-Pb-Pr. Рекомендуется подключать устройства с выходным сигналом в системе RGB к выходам **EXT.1** или **EXT.2**, т.к. RGB обеспечивает лучшее качество изображения. Если Ваш видеомагнитофон поддерживает функцию EasyLink, его следует подключать ко входу **EXT.2** для использования преимуществ EasyLink.

Recorder (VCR-DVD+RW) Записывающее устройство (Видеомагнитофон, записывающий DVD-плеер)

Примечание: Не размещайте видеомагнитофон слишком близко к экрану, поскольку некоторые видеомагнитофоны восприимчивы к сигналам, исходящим от дисплея. Расстояние до экрана должно быть не менее 0,5 м.

Подключите, как показано на рисунке, антенные кабели ①, ② и, для получения наилучшего качества изображения, еврокабель ③. При отсутствии евроразъема, единственным возможным способом подключения является антенный кабель. Поэтому Вам нужно будет настроить тестовый сигнал вашего записывающего устройства и назначить для этого сигнала программу с номером 0, либо сохранить тестовый сигнал как программу с номером в интервале от 90 до 99 (см. Ручная установка, стр. 6). См. руководство по Вашему записывающему устройству.

Декодер и видеомагнитофон

Подключите еврокабель ④ к своему декодеру и к специальному евроразъему видеомагнитофона. См. также инструкцию по эксплуатации видеомагнитофона. См. Декодер, стр. 10. Вы можете также подключить декодер еврокабелем непосредственно к входам **EXT.1** или **2**.

Другое оборудование (приемник спутникового сигнала, декодер, DVD-плейер, игровые приставки и др.)

DVD-проигрыватель

Подключите, как показано на рисунке, антенные кабели (), () и () (только в том случае, если дополнительное устройство имеет телевизионные антенные входы/выходы). Подключите устройство с еврокабелем () или () к одному из евроразъемов EXT.1, 2, 3 или 4 для получения изображения более высокого качества.

- Выполните поиск тестового сигнала внешнего устройства так же, как Вы это делали в случае с видеомагнитофоном.
- Выберите нужное устройство в меню Конфиг., Источник (сигнала), стр. 9.

При использовании разъемов компонентного видеосигнала (EXTERNAL 5):

- Подключите три отдельных кабеля компонентного видеосигнала к гнездам DVD-проигрывателя Y, U (Pb) и V (Pr) и к гнездам Y, PB и PR на приемнике.
- Подключите аудио-кабель к гнездам L и R DVD- проигрывателя и к гнездам AUDIO-входов L и R (EXTERNAL 5) на приемнике.

Подключение к боковым разъемам

Телекамера или видекамера

- Подключите видеокамеру, как показано на рисунке.
- Произведите подключения к входам VIDEO (Видео) (2) и AUDIO L (Аудио левый) (1) для монофонического устройства. Для стереофонического устройства подсоединитесь также к входу AUDIO R (Аудио правый) (1).Качество стандарта S-VHS при использовании видеокамеры S-VHS можно получить при подключении к видеовходу S-video (3) и аудиовходам (1) с помощью кабелей S-VHS.

Не подсоединяйте кабели (2) и (3) одновременно! Это может привести к искажению изображения.

Наушники

- Вставьте штекер в предназначенный для наушников разъем (), как показано на рисунке.
- Нажмите кнопку К на пульте дистанционного управления для выключения встроенных динамиков телевизора.

Полное сопротивление наушников должно составлять от 8 до 4000 Ом. Размер гнезда для подключения наушников - 3,5 мм.

В меню Звук выберите **Громкость наушников** для регулировки громкости звука в наушниках.

Многоканальный приемник объемного звучания

- объемного звучания и к выходам AUDIO OUT L и R на задней панели Вашего телевизионного приемного блока (). Если Вы хотите, чтобы динамики Вашего монитора работали в качестве центрального динамика, подключите также аудио-кабель к многоканальному приемнику объемного звучания и к входу SURROUND CENTRE IN (Вход центра объемного
- SURROUND SOUND CENTRE IN (Вход центра объемного звучания) на задней панели Вашего телевизионного приемного блока ②.
- Выберите опцию Звук в центре Вкл. в меню Конфигурация, Общий, стр. 9.

Подключите аудио-кабель к многоканальному приемнику

Теперь динамики монитора будут работать только в качестве динамика центрального звука, в то время как динамики, подключенные к аудио-приемнику, будут обеспечивать объемное звучание. Громкость должна регулироваться через многоканальный приемник объемного звучания.

Примечание: Звука не будет, если телеканал или внешний источник заблокирован через меню Замок от ребенка (см. стр. 13).

Приемник объемного звучания с поддержкой возможностей Cinema Link

См. входящую в комплект поставки отдельную инструкцию по использованию Cinema Link.

Внимание: Информация о характеристиках звука на экране не будет соответствовать действительным параметрам воспроизводимого системой звука.

Подключение Вашего компьютера

(См. отдельное руководство пользователя, входящее в комплект поставки Вашего монитора.)

Выбор подключенного устройства

Несколько раз нажимайте кнопку - Эдля выбора нужного входа - EXT.1, EXT.2, EXT.3, EXT.4, EXT.5, FRONT или VGA - в соответствии с тем, куда Вы подключили устройство на задней или кнопок на передней панели приемного блока телевизора.

Примечание: Большинство устройств (декодер, видеомагнитофон) сами обеспечивает необходимое переключение.

Меню VGA

Может использоваться только при подключенном и активизированном источнике VGA. См. также отдельное руководство пользователя по используемому монитору.

● Кнопкой - Выберите опцию VGA и нажмите кнопку ОК для подтвержления.

2 Нажмите кнопку **MENU** включения меню **VGA**.

	Picture 1	Picture 2	Sound	Setup
VGA O	O		O	<u> </u>

В С помощью кнопок перемещения курсора влево/вправо выберите одно из меню.

4 С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз выберите одну из опций меню.

См. отдельное руководство пользователя для используемого Вами монитора.

Picture 1 (Изображение)	Picture 2 (Изображение)	Sound (Звук)	Setup (Конфиграция))
Brightness (Яркость), Contrast (Контрастность) Colour temperature (Цветовая температура), Sharpness (Резкость),	Format (Формат), Zoom (Укрупнение), Zoom factor (Коэффициент укрупнения), Shift (Смещение), Clock frequency (Размер), Phase (Фаза)	(Volume) (Громкость) (Treble) (Высок.) (Bass) (Низк.) (Sound mode) (Звуковой режим)	(Language) (Язык), (Power savings) (AV3) (VGA2)

В Пользуясь кнопками перемещения курсора влево/вправо, внесите необходимые изменения в выбранную регулировку.

6 Снова нажмите кнопку MENU м для отключения меню VGA.

Рекордер или DVD с функцией EasyLink

Управление записывающим устройством (видеомагнитофоном или пишущим DVD) или DVDплеерем может осуществляться с пульта дистанционного управления с помощью экранных меню Рекордер или DVD.

Рекордер О-		<u> </u>	_0	-0	-0	-0	-0
	◄	◀			••	•	▲
	Rwd	Play	Stop	Play	Ffw	Rec	Eject
dvd o—	0	_0	-0	-0	_0	-0	
		◀				▲	
	Prev.	Play	Stop	Play	Next	Ejec	t

- Нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выберите меню Рекордер или DVD.
- С помощью кнопок перемещения курсора влево/вправо, вверх/вниз выбирайте нужную функцию рекордера или DVD.

Кнопка • для записи, может использоваться в режиме телевизора.

Если Ваш видеомагнитофон с функцией EasyLink поддерживает возможность перевода системы в режим ожидания, то при удержании кнопки 😃 в течении трех секунд как телевизор, так и видеомагнитофон выключаются (переходят в режим ожидания).

Кнопки для управления аудио- и видеоустройствами

С помощью пульта дистанционного управления телевизора Вы можете управлять значительной частью аудио- и видеотехники, выпускаемой нашей компанией.

Нажмите кнопку **Select** (Выбор) для выбора любого из устройств, отображаемых на дисплее. Другое устройство можно выбрать повторным нажатием кнопки **Select** в течение интервала времени 2 сек. На выбранное устройство указывает медленно мигающий светодиод.

Для управления внешним оборудованием нажмите одну из кнопок пульта дистанционного управления.

Для возврата в режим работы с телевизором нажмите кнопку **Select**, пока мигает светодиодный индикатор.

Если в течение 60 секунд не будет предпринято никаких действий, пульт дистанционного управления сам вернется в режим работы с телевизором. Примечание: Если нажать и удерживать кнопку **Select** (Выбор) в нажатом состоянии в течение более 2 секунд, будет происходить передача сигнала выбора системы RC5/RC6.

🕐 перевод в режим ожидания

▶ а пауза (DVD, CD, VCR)

- запись
- ◄ перемотка (VCR, CD); поиск вперед (DVD, AMP)
- стоп
- воспроизведение
- быстрая перемотка вперед (VCR, CD);
- поиск назад (**DVD/AMP**) выбор языка субтитров (**DVD**);
 новости RDS/TA (**AMP**);
- воспроизведение в произвольном порядке (CD)
- выбор названия DVD-диска; показ RDS (AMP); информация на экране (CD)
- і+ показ информации

- MENU включение и выключение меню
- -Р+ выбор части, канала, дорожки

0-9 ввод чисел

- ЕРиндекс магнитной ленты (VCR), выбор части на DVD-диске, выбор частоты (АМР)
- таймер видеомагнитофона
- Собъемное звучание (AMP, CD)

курсор вверх/вниз

для выбора следующего или предыдущего диска (CD)

курсор влево/вправо для выбора следующего или предыдущего трека (CD) для поиска вверх/вниз по частоте (AMP)

Выбор подрежимов для DVD+RW, SAT (приемник спутникового сигнала), CDR (CD-рекордер)

- Пульт дистанционного управления должен быть в режиме управления телевизором.
- Нажмите кнопку ОК вместе с цифровой клавишей:
- 1: для выбора режима **DVD**
 - 2: для выбора режима DVD+RW
- 3: для выбора режима **SAT (RC5)** (приемник спутникового сигнала система RC5)
- 4: для выбора режима SAT (RC6) (приемник спутникового сигнала - система RC6)
- 5: для выбора режима **CD**
- 6: для выбора режима **CD-R**

Запись на видеомагнитофон, поддерживающий возможности EasyLink

В режиме телевизора можно начать прямую запись программы, демонстрирующейся на экране телевизора.

Нажмите кнопку записи •, расположенную под крышкой пульта дистанционного управления.

Примечание : Переключение программ телевизора не мешает записи! В случае записи программы с внешнего устройства, подключенного ко входу **EXT.1**, **EXT.3**, **EXT.4**, **EXT.5** или **FRONT** Вы не можете выбрать другую телевизионную программу на экране.

Внимание: Запись с входа EXTERNAL 5 будет только черно-белым.

Советы	
Плохое изображение	 Правильно ли Вы выбрали систему телевещания в меню ручной установки? Не находится ли монитор или антенна слишком близко к динамикам, незаземленному аудиооборудованию, неоновым светильникам и другим устройствам? Горы и высокие здания могут вызывать двойное изображение или «фантомное» изображение на экране. Иногда качество картинки удается улучшить путем изменения направленности антенны. Невозможно разобрать изображение или телетекст? Проверьте, правильную ли частоту Вы ввели (см. Установка, стр. 6). Не удается отрегулировать яркость, резкость и контрастность? Выберите пункт Завод. установки в меню Конфиг см. стр. 8.
Нет изображения или звука	 Правильно ли подключены кабели и шнуры, входящие в комплект поставки? (Антенный кабель к телевизионному приемному блоку, еще один к видеомагнитофону, кабели VGA к дисплею, шнуры питания.) Выключена или нет функция Замок от ребенка ? Включен ли Ваш компьютер? Если перед Вами черный экран и индикатор на передней панели монитора светится зеленым, то это означает, что не поддерживается режим индикации. Переключите источник VGA в правильный режим работы. В случае слабого или плохого сигнала проконсультируйтесь со своим дилером.
Искажение цифрового изображения	Низкое качество подготовки цифровых материалов может быть причиной искажения цифровых изображений. В этом случае выберите параметр Программный в меню Изображ., Смарт изображения, не изменяя настройки изображения вручную.
Нет звука	 Нет звука по всем каналам? Проверьте, не установлена ли громкость на минимум. Звук прерывается при нажатии кнопки выключения звука К?
Отсутствует эффект объемного звучания	 Проверьте, если наушники не подключены. Возможно, текущий канал транслирует звук с объемным эффектом недостаточно высокого качества. Отсутствует звук задних динамиков или центральных динамиков? Выберите подходящий режим объемного звучания, в соответствии с транслируемым зву ковым сигналом, отрегулируйте громкость, проверьте, правильно ли подключен передатчик. См. Режимы объемного звучания, стр. 12.
Вы не смогли разрешить проблему с изображением или звуком?	Выключите и снова включите телевизор. Никогда не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправный телевизор. Свяжитесь с Вашим продавцом либо вызовите телемастера.
Меню	Возможно, Вы неверно выбрали меню? Нажмите ту же кнопку повторно для выхода из меню.
Система NEXTVIEW	Нет информации системы NEXTVIEW: См. Получение и обновление информации в системе NEXTVIEW, стр. 16. Отображается неверное время:
	Канал, выбранный как программа №1, не транслирует правильные локальные время и дату. Используйте пункт Сортировка в меню Установка для установки в качестве первой программы другого телевещательного канала.

Пульт дистанцион- ного управления	 Если Ваш телевизор перестал реагировать на сигналы от пульта дистанционно го управления, возможно закончился заряд батарей либо установлен неверный режим (телевизора или других устройств, см. стр. 4). Для управления телевизором Вы можете использовать кнопку MENU и кнопки -/+, расположенные на кнопок на передней панели приемного блока телевизора.
Режим ожидания	Телевизор потребляет электроэнергию и в режиме ожидания. Расход электро- энергии вносит определенный вклад в загрязнение воздуха и воды. Расход энергии: 1 Вт.
VGA-изображение неустойчиво или несинхронизовано	Проверьте, правильный ли VGA-режим Вы установили в своем компьютере. Обратитесь к отдельному руководству пользователя для монитора.
Блок ТВ-ресивера и монитор без акустических систем	В случае подключения вашего блока ТВ-ресивера к монитору без подсоединения к аудио ресиверу, все ссылки в инструкции пользователя, касающиеся воспроизведения звука, регулировки громкости и аудио соединений недействительны.
Дополнительная информация	 Диапазон допустимых температур окружающей среды: +5 - +40°С Питание: напряжение 95 - 264 В частотой 50/60 Гц Потребляемая мощность: ~ 300 Вт Потребляемая мощность в режиме готовности: 2 Вт Вес (включая упаковку): 4 кг Габариты приемника (длина х высота х ширина): 43,5 х 10,5 х 33 см

Spis treści

Potrzebujesz pomocy? leżeli niniejsza instrukcja obsługi nie daje odpowiedzi na Twoje pytanie, «Porady» zaś nie rozwiązują problemu z Twoim telewizorem, możesz zadzwonić do Lokalnego Ośrodka Obsługi Klientów lub Ośrodka Serwisowego Philipsa. Patrz załączony folder zawierający informacje o warunkach gwarancji w całym świecie. Prosimy Cię, abyś przed zwróceniem się o pomoc do Philipsa, miał w pogotowiu dane o modelu i numerze wyrobu, które możesz znaleźć z tyłu telewizora lub na opakowaniu.

Model: FTR 9965/12 Nr wyrobu: AG

Polecenia co do postępowania ze sprzętem wysłużonym

Philips dba o produkcję przyjazną dla środowiska. Twój nowy telewizor zawiera materiały, które da się przetworzyć i użyć ponownie. Po zestarzeniu się sprzętu wyspecjalizowane firmy mogą zadbać o jego zdemontowanie, wyodrębnienie materiałów nadających się do przeróbki i ponownego użycia minimalizując ilość materiałów przeznaczonych do wyrzucenia. Prosimy o przestrzeganie lokalnych przepisów postępowania ze starym sprzętem telewizyjnym.

UWAGA!

W odbiorniku wysokie napięcie! Przed zdjęciem obudowy wyjać wtyczkę z gniazda sieciowego!

ry DONK

Instalacja Przygotowanie 2 Przyciski na przednim panelu tunera TV 4 Korzystanie z menu...... 5 Wybór języka menu i kraju 5 Wprowadzenie do pamięci kanałów TV 6 Nazwa stacji7 20 Zmiana kolejności......7 Ulubione programy7 Konfiguracja telewizora 8 Ogólny 8-9 Źródło9 Dekoder 10

Działanie

Menu TV	
Menu «Obraz»	10-11
Menu «Dźwięk»	12
Menu «Funkcje»	12-13
Podwójny obraz / PIP / Multipip	14
Przewodnik po NEXTVIEW/telegazecie	15-16
Telegazeta	17-18

Podłączenie urządzeń zewnętrznych

Podłączenie i wybór urządzeń19-	21
Przyciski sterowania urządzeniami audio i wideo	22
Urządzenie rejestrujące wyposażone w funkcję EasyLink	22

Właściwości systemu EasyLink opierają się o zasadę działania «za jednym naciśnięciem». Oznacza to, że kolejne czynności wykonywane są jednocześnie przez telewizor i magnetowid, pod warunkiem, że obydwa urządzenia są wyposażone w funkcję EasyLink i połączone eurokablem należącym do wyposażenia Twojego magnetowidu.

Przygotowanie

Proszę położyć tuner TV w dowolnym miejscu w taki sposób, aby możliwy był swobodny przepływ powietrza wokół wentylacyjnych otworów. Niedopuszczalne jest ustawienie tunera TV w zbyt ograniczonej przestrzeni, na przykład na półce do książek czy też w innym analogicznym miejscu.

Aby uniknąć sytuacji niebezpiecznych, nie ustawiaj na odbiorniku żadnych przedmiotów. Unikaj nagrzewania, działania bezpośrednich promieni słonecznych, deszczu lub wody.

Podłączyć dostarczany w komplecie kabel antenowy () i kabel VGA do audio kontaktów typu "cinch" () w taki sposób, jak jest przedstawione na rysunku na wewnętrznej stronie okładki tego Podręcznika. Proszę się upewnić, że wszystkie śruby mocujące kabla () są w należyty sposób dokręcone.

Tuner TV + ekran plazmowy bez głośników

Jeśli tuner TV jest podłączony do ekranu plazmowego nie wyposażonego w głośniki oraz nie jest podłączony do wzmacniacza audio, to wszystkie opisane w instrukcji ustawienia dotyczące dźwięku, poziomu głośności oraz połączeń audio nie znajdują zasosowania (oprócz podłączonych słuchawek stereofonicznych).

Przyciski pilota dotyczące obsługi dźwięku także nie są wówczas aktywne.

W celu podłączenia komputera, prosimy kierować się oddzielną instrukcją, dostarczaną w komplecie z monitorem.

Dla podłączenia innych urządzeń zewnętrznych prosimy zapoznać się z opisem znajdującym się na str. 19.

Jeżeli wykorzystany jest tryb typu Cinema Link (kombinacja odbiornika typu Cinema Link Audio i / lub magnetowidu typu Cinema Link i / lub odtwarzacza DVD), prosimy zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami w oddzielnych podręcznikach użytkownika wchodzących w komplet danego urządzenia.W przypadku gdy łączymy tuner TV z magnetowidem, a także magnetowid z gniazdem antenowym, dla uzyskania optymalnej jakości dźwięku i obrazu, prosimy korzystać tylko z fabrycznych (wchodzących w komplet) kabli.

- Podłączyć wchodzący w komplet sznur zasilający (3) do gniazda zasilania (MAINS), znajdującego się z tylnej strony monitora. Drugi sznur zasilający (4) podłączyć do gniazda w tylnej części tunera TV. Obydwa sznury podłączyć do gniazda elektrycznego.
- Pilot: Włóż 2 należące do wyposażenia baterie (Typ R6-1,5V).

Należące do wyposażenia baterie nie zawierają metali ciężkich, rtęci i kadmu. Prosimy o przestrzeganie obowiązujących w miejscu Twojego zamieszkania przepisów w zakresie likwidowania zużytych baterii.

Włącz telewizor: Naciśnij przycisk zasilania () z prawej strony monitora i analogiczny przycisk znajdujący się na przedniej stronie tunera TV. Z przodu telewizora zapali się wskaźnik, i ekran będzie się świecił. Jeżeli TV jest w stanie czuwania (czerwonego wskaźnik), naciśnij przyciski -P+ lub (¹) pilota.

Pilot RC4301

Uwaga: Większość przycisków aktywuje określoną funkcę po jednokrotnym naciśnięciu. Drugie naciśnięcie deaktywuje funkcję. Gdy przycisk uaktywnia kilka opcji, ukazuje się niewielka lista. Naciskaj raz po raz, aby wybrać kolejną pozycję z listy. Lista znika automatycznie po 4 sekundach, albo naciśnij **OK**, aby usunąć ją natychmiast.

Uwaga:W trybie VGA aktywna jest tylko część przycisków. (Patrz menu VGA, str. 21.

Podwójny obraz / PIP / Multipip Patrz str. 8 i 14.

Active control (Aktywne sterowanie) patrz str. 11.

Format obrazu

Naciskaj ten przycisk raz po raz lub przesuwaj kursor w górę/w dół, aby wybrać jeden z następujących formatów obrazu: Auto format, Super zoom, 4:3, Format 14:9, Format 16:9, Napisy zoom, Szeroki ekran.

Wybór formatu Auto sprawia, że obraz wypełnia ekran w maksymalnie możliwym stopniu. W trybie Auto format napisy na czarnym tle u dołu ekranu stają się widoczne. Logo stacji nadawczej w rogu czarnego paska u góry ekranu w trybie tym znika z ekranu.

Tryb Super zoom usuwa z minimalnymi zniekształceniami czarne pasy po bokach ekranu, gdy się ogląda programy nadawane w formacie 4:3.

W formatach obrazu Kino 14:9, Kino 16:9 lub Superzoom możesz uwidocznić napisy za pomocą przycisków przesuwania kursora w górę/ w dół.

Uwaga: W trybie VGA naciśnięcie przycisku D pozwala przełączać się między formatem obrazu 4:3 i szerokim formatem.

Przyciski na przednim panelu tunera TV

Nawet w przypadku zgubienia lub zepsucia się pilota zdalnego sterowania, możliwe jest używanie przycisków na przednim panelu tunera TV.

Naciskaj:

- przyciski VOLUME lub +, aby wyregulować głośność;
- przyciski -CH/PR+, aby wybrać kanały TV lub źródła sygnału.

Przyciskiem **MENU** możesz przywołać główne menu nie używając pilota.

Użyj:

- **CH/PR+**, aby wybrać pozycje menu we wskazanych kierunkach;
- przycisku **MENU**, aby potwierdzić dokonany wybór.

Uwaga : Gdy **MENU** jest aktywowane za pomocą przycisku M na gćrnej powierzchni telewizora, jedynie pozycja Wyjście umożliwia Ci wyjście z menu.

Przesuń kursor do pozycji Wyjście i naciśnij przycisk **MENU**.

	Język	Kraj	Strojenie auto	Strojenie ręczne	Nazwa stacji	Zmiana kolejności	Ulubione programy
Instal. O	<u>o</u>	O	O	<u>o</u>	<u> </u>	O	<u> </u> 0

EasyLink

Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące jest wyposażone w funkcję EasyLink, to w trakcie instalacji język, kraj oraz dostępne kanały są automatycznie transmitowane do urządzenia rejestrującego wideo.

Wprowadzenie do pamięci kanałów TV

Po właściwym ustawieniu języka i kraju możesz odszukać i wprowadzić do pamięci potrzebne Ci kanały na dwa różne sposoby: używając Strojenia auto lub Strojenia ręcznego (strojenie kanału po kanale). Dokonaj wyboru przesuwając kursor w prawo.

Wybierz Strojenie auto w menu Instal.

Strojenie auto

naciśnij przycisk **OK**.

Strojenie ręczne

Strojenie ręczne

- P Rodzaj wyboru
 - **O** System
 - **O** Program
 - Szukaj
 - Dostrajanie
 - 5 Pamięć

Wyszukiwanie i wprowadzenie do pamięci kanałów TV wykonywane jest po kolei kanał po kanale. Będziesz musiał wykonać wszystkie kroki w menu Strojenie ręczne.

- Wybierz pozycję Strojenie ręczne z menu Instal.
- Naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół.
 Wykonuj ukazujące się na ekranie polecenia.

Uwaga: Wyszukiwanie lub bezpośredni wybór kanału TV. Jeżeli znasz częstotliwość, numer kanału kablowego lub eterowego, wprowadź bezpośrednio 3 lub 2 cyfry odpowiadające częstotliwości używając przycisków numerycznych od 0 do 9 (np., 048). Aby kontynuować, naciśnij przycisk kursora "w dół".

Aby wyszukać inny kanał TV, powtórz powyższe czynności.

Nazwa stacji

Nazwa stacji	
Instal. O-CCO-O-C	a
	🌒 Spacja 🌑 Usuń
ввсі 🍳 🐢	ABCDEFG 123
BBC2 Q	HIJKLMN 456
CNN Y	OPQRSTU 789
TVE O	VWXYZ O
倉	Shift Speci.

Możesz zmienić zachowane w pamięci nazwy lub nadać nazwę kanałowi TV, jeżeli nie została jeszcze wprowadzona. Nazwa do 5 liter lub cyfr może być nadana programom o numerach od 0 do 99.

Uwaga: Nie można zmienić nazwy żródła sygnału VGA.

 Wybierz pozycję Nazwa stacji z menu Instal. i naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół.
 Wybierz numer programu.

Uwaga: Trzymaj wciśnięty przycisk przesuwania kursora w górę/w dół, aby szybko przesunąć listę programów.

Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo. Na ekranie ukazuje się klawiatura. Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do klawiatury. Przesuwaj kursor w górę/w dół, w lewo/w prawo, aby wybrać pierwszy znak i naciśnij OK. Powtórz to dla każdego znaku, który chcesz wprowadzić. Wybierz Spacja, aby wprowadzić odstęp; Usuń,

aby usunąć wyróżnioną literę we wprowadzonej nazwie; **Shift**, aby wyświetlić na klawiaturze litery duże i małe; **Specj.**, aby wyświetlić na klawiaturze symbole specjalne. Aby potwierdzić wybór, naciśnij **OK**.

- Po nadaniu nazwy kilkakrotnie naciśnij przycisk przesuwania kursora w lewo.
- Wybierz inny numer programu i powtórz kroki 3-4.

Zmiana kolejności na liście programów

Możesz zgodnie z Twoimi preferencjami zmieniać kolejność zapamiętanych kanałów TV.

- Wybierz pozycję Zmiana kolejności w menu Instal.
- 2 Wykonuj ukazujące się na ekranie polecenia.

Wybór ulubionych kanałów TV

Źródło sygnału VGA obowiązkowo wchodzi w spis ulubionych kanałów.

- Wybierz pozycję Ulubione programy z menu Instal.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz numer programu
- 3 Przesuwajęc kursor w prawo wybierz Tak lub Nie.
- Powtórz kroki 2 i 3 dla każdego kanału TV lub zewnętrznego źródła sygnału, które chcesz traktować jako ulubione lub usunąć z listy ulubionych.

Konfiguracja telewizora Menu Konfiguracja zawiera pozycje sterujące Ogólny ustawieniami funkcji odbiornika TV, środków Konfigur. Osprzętowych, obsługujących oraz urządzeń zewnętrznych, Tło menu które mogą być podłączone do telewizora. Smart surf Menu Ogólny umożliwia Ci zmianę różnych ustawień, Format podw. obraz które w założeniu są dostrajane rzadziej niż większość Format stopklatka innych ustawień. Ustaw. fabryczne Menu Źródło umożliwia Ci wybranie źródła sygnału. Nadawca NEXTVIEW Menu Dekoder umożliwia Ci wyznaczenie jednego lub OSD większej ilości numerów programów w charakterze Nazwa programu numerów programów dekodera. Telegazeta 2.5 Ustaw/Zmień kod

Ogólny

To menu umożliwia Ci zmianę różnych ustawień, które w założeniu są dostrajane rzadziej, niż większość innych.

Tło menu

Włączenie/wyłączenie danej opcji odbywa się za pomocą przycisków **Tak** lub **Nie**.

Smart surf

- Wybierz pozycję Smart surf.
- Przesuwając kursor w lewo/w prawo wybierz
 2 programy, jeżeli chcesz, aby przycisk P4P umożliwiał przełączenie między kanałami bieżącym a wybranym poprzednio,
 - 9 programów, jeżeli chcesz, aby naciśnięcie przycisku P4P przywoływało listę składającą się z kilku (do 9) kanałów do wybrania,
 - Temat, jeżeli chcesz, aby przycisk P4P umożliwiał szybki wybór programów telewizyjnych gdy NEXTVIEW zawiera wykaz tematyczny.

Dodawanie/usuwanie kanału czy źródła sygnału:

Nastaw kanał czy źródło sygnału, które chcesz dodać czy usunąć. Aby to wykonać, naciśnij przycisk P4P, a następnie przycisk przesuwający kursor w prawo.

Jeżeli na liście już jest 9 kanałów/źródeł sygnału, zostanie usunięta ostatnia pozycja u dołu listy.

Format podwójnego obrazu

(Niedostępne dla źródła HD)

To menu umożliwia Ci wybór preferowanego formatu, który następnie może zostać ukazany, jeżeli posłużysz się przyciskiem 12. Patrz: Podwójny obraz/PIP/Multipip, str. 14.

Przesuwając kursor w góry/ wdół wybierz Dwa obrazy, Duży PIP, Śred. PIP, Mały PIP, PIP 3, PIP 8 lub PIP 12. Gdy za pomocą przycisku 12 pilota aktywowano tryb Podwójny obraz, oraz gdy:

- wybrano Podwójny obraz, telewizor dzieli ekran na dwie jednakowe części;
- wybrano Duży PIP, Śred. PIP lub Mały PIP, telewizor ukazuje pełny ekran z okienkiem u góry;
- wybrano PIP 3, PIP 8 lub PIP 12, telewizor ukaże 3, 8 lub 12 okienek. Uwaga:

Jeśli przycisk 12 przytrzymany zostanie w naciśniętym położeniu, na ekranie kolejno będą wyświetlane wszystkie możliwe formaty obrazu.

Format stopklatka

Dana funkcja nie może być włączona w przypadku, gdy korzystamy ze żródła VGA sygnału

Format stopklatka umożliwia Ci wybór spośród trzech opcji: **Stopklatka**, **Odtw. ponowne** czy **Sekwencja**. Tę funkcję aktywuje naciśnięcie przycisku ►I na pilocie. Patrz str. 3.

Uwaga: Przytrzymanie wciśniętego przycisku również uruchamia cykliczne demonstrowanie różnych formatów telewizora. Przy zmianie formatu w ten sposób wybrany format nie zostaje wprowadzony do pamięci.

Ustawienia fabryczne

Ta funkcja przywraca fabrycznie predefiniowane wartości nastaw obrazu i dźwięku lecz zachowuje ustawienia instalacji kanału.

Nadawca NEXTVIEW

Wybierz nadawcę programów telewizyjnych, który dostarcza danych w systemie NEXTVIEW. Korzystanie z systemu NEXTVIEW – patrz str. 15.

OSD (Wyświetlanie informacji ekranowej)

Wybierz pozycję menu OSD.

Wybierz Normal, aby aktywować stałe wyświetlanie numeru programu. W tym wypadku jest też podawana poszerzona informacja o kanale TV i programie. Jeżeli wybierzesz Minimum, uzyskasz uszczuploną informację o kanale.

Uwaga: Gdy włączony jest tryb «Napisy» - patrz «Funkcje», str. I 3, wyświetlanie numeru programu nie jest możliwe.

Nazwa programu

Wybierz Nazwa programu Tak lub Nie. W przypadku wyboru opcji Tak po wybraniu programu TV lub po naciśnięciu przycisku i+na pilocie zdalnego sterowania (w przypadku gdy na danym kanale telewizyjnym jest funkcja telegazety), pojawia się możliwość wyświetlenia na ekranie nazwy kanału TV lub nazwy programu.

W przypadku wyboru **Nie** nazwa programu pojawi się tylko po naciśnięciu przycisku [i+], a po wybraniu kanału TV nie.

Telegazeta 2.5

Niektórzy nadawcy oferują możliwość oglądania na stronach telegazety bogatszych kolorów, innej kolorystyki tła, lepszych obrazów.

Wybierz pozycję menu Telegazeta 2.5.

Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać Telegazeta 2.5 Zał., jeżeli chcesz skorzystać z zalet tej funkcji. Jeżeli wolisz bardziej neutralny układ telegazety, naciśnij ponownie przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać Telegazeta 2.5 Wył. Dokonany wybór jest ważny dla wszystkich kanałów nadających telegazetę. Uwaga: Przełączenie nadawanej telegazety do trybu «Telegazeta 2.5» może potrwać kilka sekund.

Ustal/Zmień kod

Pozycja «Blok. funkcje» (patrz «TV», «Funkcje», str. 13) umożliwia blokowanie kanałów zapobiegające oglądaniu określonych programów przez dzieci. Aby oglądać zablokowane kanały, należy podać 4-cyfrowy kod dostępu. Pozycja menu Ustal/Zmień kod umożliwia stworzenie lub zmianę Twojego osobistego numeru identyfikacyjnego (Personal Identification Number - PIN).

Wybierz Ustal/Zmień kod.

Jeżeli dotąd kodu nie podano, pozycja menu ustawiona jest na Ustal kod. Jeżeli kod został już wcześniej podany, pozycja menu ustawiona będzie na Zmień kod. Wykonuj ukazujące się na ekranie polecenia.

To ważne: Jeżeli zapomniałeś Swój kod!

- Wybierz pozycję Zmień kod w menu Ogólny i naciśnij OK.
- Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo i podaj uniwesalny kod zastępczy 8-8-8.
- Naciśnij przycisk sterowania kursorem ponownie i podaj nowy osobisty 4-cyfrowy kod. Poprzedni kod zostaje skasowany, a nowy wprowadzony do pamięci.

Źródło

Źródło Konfigur: O-O O EXT1 O EXT2 O EXT3 O EXT4 O EXT5 O FRONT O Wejście centr.

Dzięki temu menu możesz wskazać urządzenie zewnętrzne, które podłączyłeś do jednego z zewnętrznych wejść.

Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do listy typów urządzeń zewnętrznych podłączonych do wybranego wejścia. Wybierz urządzenie zewnętrzne przesuwając kursor w górę/w dół.

Skoro wybierzesz źródło sygnału, np. DVD, źródło to zostanie wybrane automatycznie za każdym razem, gdy Twój pilot znajdzie się w trybie DVD, patrz str. 3, oraz gdy naciśniesz na pilocie przycisk •••.

Wejście centralny

(niedostępne dla ekranów bez wbudowanych głośników)

Jeżeli podłączysz do telewizora amplituner dźwięku surround, patrz str. 20, głośniki telewizora mogą funkcjonować jako głośnik centralny, dzięki czemu osobny głośnik centralny staje się niepotrzebny. Wybierz **Wejście centralny Wł.** albo **Cinema Link** (jeżeli podłączyłeś amplituner systemu Cinema Link Surround).

(Menu TV (Telewizor)

Naciśnij przycisk MENU na pilocie, aby przywołać główne menu.

Obraz

Obraz	Dźwięk	Funkcje	
		0	1 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać Obraz.
Nastawy obrazu 🌳			Przesuwając kursor w góre/w dół wybierz pozycje menu w
Kontrast O			menu Obraz
Jasność 🗘			
Kolor 🗘			Przyciskami przesuwania kursora w lewo/w prawo wyreguluj
Ostrość 🗘			ustawienia, lub przesuwając kursor w prawo wejdź do listy
Odcień 🗘			pozycji podmenu.Wybierz pozycję podmenu przesuwając kursor
Funkcje cyfrowe 🗘			w górę/w dół.
Dynamicz. kontrast 🗘			Uwaga: Aby usunąć tło menu przed wyregulowaniem ustawień obrazu,
			patrz «Konfiguracja», «Ogólny», str. 8.
Wzmocnienie kolor. 👌			
(Nasycenie) 🖕			Nastawy obrazu
Format obrazu 👌			Wybierz Nastawy obrazu , aby wyświetlić listę predefiniowanych ustawień obrazu. Każde z tych ustawień odpowiada określonym ustawieniom fabrycznym.

Pozycja **Personalny** dotyczy osobiście preferowanych ustawień obrazu w menu obrazu.

Uwaga: Nie działa, gdy jest wyświetlane źródło VGA.

Kontrast

Pozwala regulować jaskrawość dla jasnych fragmentów obrazu, pozostawiając jednocześnie ciemne obszary bez zmian.

Jasność

Regulacja jasności całej powierzchni ekranu, wpływająca głównie na ciemniejsze obszary obrazu.

Kolor

Regulacja poziomu nasycenia kolorów. Pozwala ustawić parametry obrazu według Waszych osobistych preferencji.

Ostrosć

Umożliwia regulację ostrości szczegółów obrazu.

Odcień

Pozwala na ustawianie ogólnego balansu kolorów na obrazie między odcieniem ciepłym i zimnym..

Funkcje cyfrowe

Pixel Plus jest ustawieniem najidealniejszym, podwaja ono zdolność rozdzielczą w poziomie oraz zwiększa liczbę linii o 33%. Możesz ewentualnie wybrać Kino Plus, jeżeli efekt "hala" Ci przeszkadza. W zależności od własnych upodobań, możesz również wybrać Podwojenie linii lub 100 Hz Digital Scan (Wybieranie cyfrowe).

Uwaga: Gdy oglądasz materiał nagrany w systemie 60 Hz NTSC, opcje się zmieniają na Pixel Plus, Movie Plus lub Progressive, czyli wybieranie kolejnoliniowe bez kompensacji ruchu.

Dynamicz. kontrast

Ustawia poziom, przy którym TV automatycznie uwydatni szczegóły obrazu w ciemnych i jasnych obszarach.

DNR

Pozwala na ustawienie poziomu, przy którym są mierzone i redukowane szumy na obrazie.

Wzmocnienie kolor.

Ożywia kolory i poprawia odtwarzanie szczegółówdla jasnych barw.

Nasycenie

Umożliwia kompensację zmian kolorów podczasodbioru sygnału w standardzie NTSC.

Format obrazu

Funkcja ta ustawi rozmiary obrazu w zależności od transmitowanego formatu i własnych preferencji.

Active Control (Aktywne sterowanie)

Odbiornik TV ciągle mierzy i koryguje wpływające sygnały, aby zapewnić jak najlepszą jakość obrazu.

- 1 Naciśnij przycisk 🔂 na pilocie.
- Ukazuje się menu Active Control (Aktywne sterowanie).
- Naciskając przycisk przesuwania kursora w górę/w dół wybierz wartości Wył., Minimalna, Średnia (zalecana) lub Maksymalna. Ustawienia obrazu są ciągle automatycznie optymalizowane, ukazują to wskaźniki słupkowe. Pozycji menu nie da się wybrać.

Uwaga: Gdy podłączony jest ekran nie posiadający wbudowanego czujnika oświetlenia, wówczas wartości są równe Wł. lub Wył.

Aciskając przycisk przesuwania kursora w prawo wybierz Nastawy obrazu.

- S Naciskając przycisk przesuwania kursora w górę/w dół wybierz któreś z predefiniowanych ustawień obrazu.
- O Naciskając przycisk przesuwania kursora w prawo wybierz Active display (Zobrazowanie aktywne).
- Naciskając przycisk przesuwania kursora w górę/w dół wybierz Pokaż wskaźniki, którąkolwiek część ekranu podwójnego lub Wył.

Gdy wybierasz Dynamiczny kontrast, Pixel Plus, DNR (Cyfrowe tłumienie szumów) czy DNM (Dynamiczny ruch naturalny), ekran telewizora zostaje podzielony na dwie części: w lewej części ustawienie wybranej cechy obrazu jest wyłączone; w prawej jest ono włączone.

Naciśnij ponownie przycisk h, aby wyłączyć menu Active Control.

Dźwięk

Przesuwając kursor w górę/w dół wybieraj pozycje w menu Dźwięk.

- Ustawienia należy regulować naciskając przyciski przesuwania kursora w lewo/w prawo. Należy pamiętać, że ustawienia kontrolne znajdują się w normalnym średnim zakresie, gdy kreska skali jest po środku. Uwaga:
 - W przypadku wyboru i włączenia opcji Ustawienia Cinema Link, sterowanie niektórymi parametrami, jak na przykład Efekt surround odbywa się bezpośrednio z audio odbiornika a nie z tunera TV. Patrz załączony osobno folder do Cinema Link.
 - Pozycja Fonia I-II dostępna jest tylko dla podwójnego kanału transmisji dźwięku.
 - Pozycję Mono/Stereo (przełączanie trybów Mono/Stereo) możesz wybrać tylko w wypadku transmisji analogowej stereo.
 - Pozycję Nicam/Analogowy da się wybrać tylko w wypadku transmisji w systemie Nicam.

Nastawy dźwięku

Wybierz **Nastawy dźwięku**, aby wyświetlić listę predefiniowanych ustawień dźwięku, z których każde odpowiada określonym ustawieniom fabrycznym wielkiej częstotliwości i małej częstotliwości.

Pozycja **Personalny** dotyczy osobiście preferowanych ustawień dźwięku w menu dźwięku.

Uwaga: Nie działa, gdy jest wyświetlane źródło VGA.

Głośność

Pozwala na regulację poziomu fonii na wyjściul.

Soprany

Umożliwia regulację poziomu tonów wysokich w odtwarzanym dźwięku.

Basy

Umożliwia regulację tonów o niskiej częstotliwości.

Balans

Umożliwia taką regulację prawego i lewego głośnika, aby uzyskać najlepszy odbiór efektu stereo dlamiejsca, w którym słuchasz audycji.

Głośność słuchawek Regulacja głośności dźwięku w słuchawkach.

Efekt surround

Umożliwia wybór trybu reprodukcji dźwięku przestrzennego: spatial lub surround.

(Fonia I-II)

Umożliwia przełączanie dźwięku na danym kanale na język I lub język II, jeśli opcja podwójnego dźwięku jest aktualnie nadawana.

(Mono/Stereo)

Pozwala na przełączanie między dźwiękiem mono lub stereo, jeśli analogowy przekaz dźwięku stereo jest dostępny.

(Nicam/Analogowy)

Umożliwia dla każdego kanału wybór fonii Nicam Cyfrowy lub fonii analogowej, jeśli transmisja cyfrowej fonii Nicam jest dostępna.

Funkcje

- Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać Funkcje.
- Przesuwając kursor w górę/w dół wybieraj pozycje menu Funkcje, ustawienia w menu reguluj naciskając przyciski przesuwania kursora w lewo/w prawo.

Lista programów

Naciśnij przycisk **OK**, aby przełączyć na wybrany kanał telewizyjny lub zewnętrzne źródło sygnału.

Wybór napisów

Stronę napisów należy zachować w pamięci dla każdego kanału telewizyjnego: Włącz telegazetę i wybierz właściwą stronę napisów z indeksu. Wyłącz telegazetę. Pozycja menu **Napisy Zał.** zapewnia automatyczne wyświetlanie napisów na wybranych kanałach telewizyjnych jeżeli, napisy są nadawane. Specjalny symbol będzie wskazywał, że tryb jest włączony. Wybierz pozycję **Włącz gdy wyciszony**, jeżeli chcesz, aby napisy były automatycznie wyświetlane, tylko gdy dźwięk jest wyciszany przyciskiem **I**K na pilocie.

Wyłącznik czasony

Dzięki tej funkcji użytkownik ma możliwość określić czas, po upływie którego, telewizor sam przełącza się w tryb uśpienia. Zakres ustawianych opóźnień czasowych wynosi od 0 do 180 min. Użytkownik zawsze ma możliwość wyłączyć telewizor wcześniej lub zmienić ustawiony na zegarze czas. Uwaga: Jeżeli wybrane jest źródło sygnału VGA, telewizor nie przełączy się w tryb uśpienia nawet po upływie zadanego czasu.

Blokowane funkcje

Blok. funk

Dana funkcja pozwala zablokować pracę oddzielnych kanałów telewizyjnych i urządzeń zewnętrznych aby uniknięcia oglądania niektórych programów przez dzieci. Wyświetlanie obrazu ze źródła VGA nie może być zablokowane.

Wybierz pozycję menu Blok. funkcje.

cje O— Blokada Odblokuj	Blok. wiekowa Blok. czasowa Blok. progr. Blok. gatunku	
----------------------------	---	--

Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do menu Blok. funkcje. Ukaże się polecenie podania Twego kodu. Uwaga: Za każdym razem wchodząc do menu

Blok. funkcje będziesz musiał podać Swój kod dostępu.

To ważne: Jeżeli zapomniałeś Swój kod! Patrz str. 9.

- Wybierz jedną z pozycji menu Blok. funkcje:
 Blokada, jeżeli chcesz zablokować wszystkie kanały i urządzenia zewnętrzne.
 - Blokada pers. i naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo.

Pozycje Blok. wiekowa i Blok. gatunku są do dyspozycji tylko w wypadku dysponowania serwisem NEXTVIEW. Wybierz:

vvybler z.

 Blok. wiekowa, jeżeli chcesz zablokować programy według określonego wieku: wył., 2, 4 ... 18;

- Blok. czasowa, jeżeli chcesz od określonej godziny zablokować wszystkie programy. Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo i wprowadź czas przesuwając kursor w górę/w dół i w prawo. Naciśnij przycisk OK, by potwierdzić.
- Blok. progr., jeżeli chcesz zablokować określony kanał telewizyjny czy urządzenie zewnętrzne;
- Blok. gatunku, jeżeli chcesz zablokować programy według określonej tematyki: Film, Sport, Zabawa... Patrz: NEXTVIEW, str. 15.
- Wybierz Odblokuj, aby odblokować wszystkie nastawione poprzednio blokady.

Timer

Dzięki tej funkcji użytkownik może ustawić godzinę automatycznego przełączenia się telewizora z trybu uśpienia na konkretny program lub z jednego programu na drugi o określonej godzinie.

Uwaga: Aby zachować tą możliwość, tuner TV i monitor nie mogą być odłączone od źródła zasilania.

1 Przesuwając kursor w dół wybierz Timer.

T = -	Wył.	VCRI BBCI BBC2	Niedziela Poniedziałek	
Timer O	- Zał	- CNN TVE	Codz. Zał	15:45

- Przesuwając kursor w prawo wybierz Zał.
- Jeszcze raz naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do listy progr.
- Wybierz kanał TV lub urządzenie zewnętrzne, którego włączenie chcesz zaprogramować na określony czas i dzień.
- Ponownie przesuń kursor w prawo, aby wybrać dzień tygodnia, lub wybierz Codz. Zał.
- Jeszcze raz przesuń kursor w prawo, aby wprowadzić czas włączenia używając przycisków num. lub przesuwając kursor w górę /w dół i naciśnij OK, aby aktywować tę funkcję.
- Naciśnij przycisk MENU, aby wyłączyć menu. Uwaga: Aby sprawdzić ustawienia timera, naciśnij przycisk i.

Zoom

- Wybierz Zoom przesuwając kursor w dół i naciśnij przycisk OK.
- Naciśnij przycisk OK, aby wybrać którekolwiek powiększenie (x1, x4, x9, x16).
- Odatkowo możesz przesuwać wybrane okno powiększenia po ekranie za pomocą przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, w lewo/w prawo.
- Aciśnij przycisk MENU, aby wyłączyć funkcję powiększenia.

Podwójny obraz / PIP / Multipip

Naciśnij przycisk 😰 w celu włączenia lub wyłączenia trybu podwójny ekran lub trybu obraz w obrazie zgodnie z wybranym formatem, określonym w spisie formatów podwójnego ekranu, w menu Ogólny. (Patrz Konfiguracja, menu Ogólny, str. 8). Naciśnij ponownie przycisk 😰 Ekran o żółtych brzegach zostanie głównym pełnoekranowym obrazem.

Uwaga:

- Przytrzymanie wciśniętego przycisku 12 uruchomi cykliczne demonstrowanie różnych formatów telewizora (Dwa obrazy, Duży PIP, Śred. PIP, Mały PIP, PIP 3, PIP 8 lub PIP 12). Kolejne formaty ukazują się co sekundę nim trzymasz wciśnięty przycisk. Po tym jak telewizor znajdował się w stanie czuwania stosowany jest preferowany format ustawiony w menu Konfigur, Ogólny.
- Nie jest możliwe wyświetlenie źródła VGA czy HD, gdy aktywowana jest funkcja Podwójny obraz/PIP.
- Gdy zostaje wybrany tryb Podwójny obraz, wspierane są dwa formaty obrazu: Pełny ekran albo 4:3 (zwężony).
- Dźwięk z prawego ekranu czy z PIP, nadawany jest przez słuchawki.

Zobrazowanie opcji

- Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wyróżnić prawy ekran.

Naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół, aby wyróżnić pojedynczy ekran PIP (duży, śred lub mały).
Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do ekranu Multipip, a następnie użyj

przycisków przesuwania kursora, aby poruszać się po ekranie PIP i wyróżnić ekran PIP.

Zmiana kanałów telewizyjnych czy zewnętrznych źródeł w lewej, prawej połowie ekranu, na ekranie PIP albo Multipip

Aby zmienić kanały telewizyjne czy zewnętrzne źródła na wyróżnionym ekranie, posłuż się przyciskiem –**P+**, przyciskiem P4P albo przyciskami numerycznymi.

Przeszukiwanie PIP3, PIP 8 albo PIP 12

Przesuń kursor w dół ku najniższemu PIP, aby ukazały się kolejne serie ekranów PIP.

Określenie pozycji pojedynczego ekranu PIP

Wybierz tryb Podwójny obraz z pojedynczym ekranem PIP.

 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół, aby wyróżnić ekran PIP.

Ukazuje się menu PIP, za pomocą którego możesz określić pozycję ekranu PIP. Uwaga: Jeżeli menu PIP zniknie, naciśnij przycisk OK, aby je przywrócić.

- Ponownie naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół, aby wybrać Pozycja.
- Aciśnij przycisk OK czy przycisk przesuwania kursora w prawo, aby aktywować funkcję.
- Użyj przycisków przesuwania kursora, aby określić pozycję ekranu PIP.
- 3 Naciśnij przycisk OK. Ponownie ukazuje się menu PIP.
- Przesuń kursor do góry menu, aby znów wyróżnić główny ekran i naciśnij przycisk OK, aby wyłączyć menu.

Informacja ekranowa

Wyróżniona informacja ekranowa, która ukazuje się w trakcie zmiany kanałów, zawsze dotyczy ekranu aktywnego.

Przewodnik po NEXTVIEW/telegazecie

NEXTVIEW - to przewodnik elektroniczny, który pozwala Ci zorientować się w programach, tak jak gazeta czy czasopiśmo poświecone telewizji. Możesz sortować programy według tematyki (filmy, sport itd.), uzyskiwać szczegółowe informacje i programować Twój magnetowid, jeżeli jest on wyposażony w funkcję NEXTVIEW.

Ważna uwaga: **Serwis NEXTVIEW dostępny jest tylko na określonych programach i w określonych krajach.** Jeżeli nie jest nadawana żadna informacja NEXTVIEW, w jej miejscu pojawia się przewodnik programowy telegazety oparty na informacji o programach zawartej w telegazecie (jeżeli ta informacja jest dostępna), i oferuje większą część funkcji systemu NEXTVIEW. Uwaga: Za treść informacji odpowiada nadawca.

Przywołanie przewodnika po NEXTVIEW/telegazecie

Aby przywołać przewodnik po NEXTVIEW/telegazecie, naciśnij przycisk 💷 na pilocie. Ukazuje się menu z komunikatem **Proszę chwilę zaczekać**. Po chwili zobaczysz na ekranie:

- stronę NEXTVIEW, jeżeli wybrany kanał nadaje ten serwis (wyświetlane jest logo NEXTVIEW),
- stronę telegazety, jeżeli wybrany kanał TV nie nadaje NEXTVIEW,
- komunikat Brak informacji ukazuje się, jeżeli nie są nadawane ani NEXTVIEW, ani telegazeta. W tej sytuacji wybierz inny kanał.

Wybór kanałów telewizyjnych według tematu

Jeżeli nadawany serwis NEXTVIEW zawiera wykaz tematyczny, istnieje możliwość szybkiego wyboru programów telewizyjnych za pomocą przycisku P4P. Patrz: Konfigur, Ogólny, Smart surf, str. 8.

Zobrazowanie strony NEXTVIEW

Informacje kompletuje kanał, który nadaje serwis NEXTVIEW. Patrz też: menu Konfigur., Ogólny, Nadawca NEXTVIEW, str. 8.

Wskaźnik —	Mon 03 O Manu O 1800 O Kanał O Temat	- Przewodniki po NEXTVIEW
To logo jest wyświetlane tylko podczas transmisji NEXTVIEW albo gdy dokonuje się wyboru jednego z urządzeń zewnetrznych Brak	Mon 03 Tue 04 BBC1 18.00 BBC News Wed 05 BBC2 18.00 The Simpsons Thu 06 CNN 18.00 World News Fri 07 FR2 18.00 On a tout essayé! Sat 08 CH5 18.15 Tomorrow Never Dies	Tytuł programu i czas nadawania
logo wskazuje na to, że na ekranie – jest przewodnik programowy telerazety	OPrzeg. ONagraj OZazn. OPodgl. OBlok	— Klawisze ekranowe

Przewodnik po obrazie/NEXTVIEW-telegazecie

- Naciśnij przycisk D. Naciśnij przycisk 2, aby wyświetlić Przewodnik po NEXTVIEW/telegazecie po prawej stronie ekranu.
- Użyj przycisków przesuwania kursora, aby wybrać kanał telewizyjny czy przesunać wskaźnik ku niebieskiej "kulce" na lewym ekranie.
- 3 Naciśnij przycisk 12, aby wyłączyć funkcję podwójnego ekranu.

Przewodniki po NEXTVIEW

Użyj przycisków przesuwania kursora w lewo/w prawo, aby wybrać Czas, Kanał, Temat, Data. Przewodnik wg czasu transmisji oferuje przegląd tytułów wszystkich programów nadawanych w ramach wybranego przedziału czasu. Przewodnik po kanale oferuje przegląd wszystkich programów nadawanych na jednym kanale w ciągu jednego dnia. Korzystając z pozycji Przewodnik wg dat możesz wybrać konkretną datę. Przewodnik tematyczny wyświetla listę wszystkich programów na określony dzień, które odpowiadają wybranemu zakresowi tematycznemu.

Analizując przewodnik po menu telewizor gromadzi kryteria sortowania, aby ostatecznie wyświetlić listę pozycji programowych.

- 2 Naciśnij przycisk OK, aby wybrać typ przewodnika.
- Przesuwaj wskaźnik w dół i w prawo, aby wybrać programy.

Streszczenie czy komentarz do programu, jeżeli jest do dyspozycji, ukazuje się je w dolnej części ekranu. Użyj przycisków przesuwana kursora w górę/w dół, aby przejrzeć listę programów.

Przewodnik po telegazecie

- Za pomocą przycisków numerycznych podaj numer strony zawierającej informację o programach danego kanału.
- Przesuń kursor w prawo, aby ustawić wskaźnik na "kulce" wyboru.
- 3 Użyj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół do poruszania się po liście programów.

«Ruika» sciony								
«Kulka» wyboru ——			_	[_ Podstrony
	Ø	BBC1	Mon 05 Fe 0 0 100	eb 1		16.35	o	- «Kulka» przesuwania
	- ¢	BBC2	BB	C C	EEF	AX		
	- ¢	ITV	LIONS REG	CORD ANO	THER WIN	430		
	- b	CH4	Index	100	News	300		
		CH5	BBC Info	110	Headlines	305		
	Ŭ		Children	120	Weather	400		
Lista kanałów ——			Education	150	Sports Radio	500		
	Prze	g.	🔵 Nagraj	🔵 Zazn.	Podgl.	Blok.		

- Jeżeli wybrany program posiada numer strony z opcjonalnym podkodem odsyłającym do strony zawierającej bardziej szczegółowe informacje o programie, naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić tę informację. Ponownie naciśnij przycisk OK, aby powrócić na stronę przewodnika po programach.
 Jeżeli wybrana strona przewodnika programowego odpowiada wymaganiom standardu VPT
- (Programowanie wizyjne z użyciem telegazety):
- będziesz mógł nagrywać, zaznaczać, podglądać lub blokować programy;
- W razie potrzeby możesz wybrać numer podstrony ustawiając kursor na "kulce" starony i naciskając przycisk przesuwania kursora w prawo.

Uwaga: Musisz podawać numer strony telegazety dla każdego kanału. Możesz zmieniać kanały również przesuwając kursor w górę/w dół listy znajdującej się w lewej części strony.

Funkcje podstawowe

Użyj jednego z klawiszy ekranowych: szarego (O, czerwonego ●, zielonego ③, żółtego 🏹 lub niebieskiego 🔜, aby aktywować Przewodnik po telegazecie. Jeżeli ta funkcja nie jest dostępna, klawisze ekranowe mają kolor szary.

Przegląd: to menu oferuje listę zaznaczonych programów, tych, co mają być nagrane, i tych do zablokowania. Tego menu możesz użyć do zamiany czy usunięcia zaznaczonych programów, które chciałbyś nagrać.

Nagraj: do zaprogramowania nagrywania na urządzenie rejestrujące wideo (jeżeli jest wyposażone w funkcję NEXTVIEWLink i podłączone do wejścia **EXT.2**).

Zaznacz: automatycznie włącza telewizor, jeżeli jest on w stanie czuwania, lub wyświetla odpowiedni komunikat, jeśli telewizor jest włączony.

Blokada: blokuje pewne programy, aby zapobiec ich nagrywaniu i oglądaniu. Dla funkcji Nagraj, Zaznacz i Blokada ukazuje się małe menu, w którym możesz wybrać odstęp czasu: jeden raz, codziennie lub co tydzień, względnie usunąć wykonane wcześniej ustawienia nagrywania, zaznaczenia i blokady. Domyślnie wybrano ustawienie odstępu czasu na jeden raz. Aby potwierdzić wybór odstępu czasowego, naciśnij przycisk **OK**.

Podglądanie: aby podglądać wybrany i nadawany w chwili bieżącej program.

Uzyskiwanie i aktualizacja informacji NEXTVIEW

Uzyskiwanie i aktualizacja informacji serwisu NEXTVIEW odbywa się gdy oglądasz kanał telewizyjny wybranego nadawcy NEXTVIEW, patrz menu Konfigur., str. 8 lub gdy telewizor znajduje się w stanie czuwania. Uzyskiwanie świeżych danych odbywa się jeden raz w ciągu nocy.

Uwaga: Ustawienie telewizora w stan czuwania może się okazać niezbędne w wypadku dezaktualizacji całej informacji NEXTVIEW, na przykład, gdy wracasz z urlopu.

Telegazeta

Większość kanałów TV nadaje informację w trybie telegazety. Pamięć tego telewizora mieści 1200 stron, co umożliwia zachowanie większości nadanych stron i podstron oraz skraca czas oczekiwania. Po każdym przełączeniu programów pamięć jest odświeżana.

Włączenie i wyłączenie telegazety

Naciśnij przycisk 🗐, aby włączyć telegazetę.

🖨 102 🛛 «	03 04 0	05 06 0	7 08 09	10 11 12»
В	BC CEEF	AX 102	Mon 05 F	eb 16.35.22
	ВВС	СЕ	EFAX	
LIONS RECO	ORD ANOTH	ER WIN	430	
Index	10	0 Ne	WS	300
BBC Info	11	0 He	adlines	305
Children	12	0 We	ather	400
Cookery	15	0 Sp	orts	415
Education	20	10 Ra	dio	500
Lottery	23	0 Tr	avel	550
Finance	24	O Su	btitling	888
Music	28	50 TV	Listings	600
Czerw.	Ziel.	Ż	ółty	Nieb.

Wybór strony telegazety

- Wprowadź pożądany numer strony używając przycisków numerycznych, przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, w lewo/w prawo lub przycisków –P+.
- Wybierz opcje u dołu ekranu używając przycisków kolorowych.

Poprzednio wybrana strona telegazety

(Możliwe tylko w wypadku jeżeli lista ulubionych stron telegazety nie jest dostępna. Patrz str. 18). Naciśnij przycisk P4P.

Wybór strony z indeksem telegazety

Naciśnij szary przycisk ►► aby wyświetlić główny indeks (zazwyczaj str. 100).

Tylko dla telegazety nadawanej w standardzie T.O.P.:

Naciśnij przycisk []]. Na ekranie ukazuje się w standardzie T.O.P. przegląd oferowanych rozdziałów telegazety.

Używając przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, w lewo/w prawo wybierz pożądany rozdział i naciśnij przycisk **OK**. Nie wszystkie kanały telewizyne nadają telegazetę T.O.P.

Wybór podstron

Gdy wybrana strona telegazety składa się z różnych podstron, lista oferowanych podstron ukazuje się na ekranie. Aby wybrać następną lub poprzednią podstronę, naciśnij przycisk przesuwania kursora w lewo / w prawo.

Powiększenie strony telegazety

Naciskaj raz po raz przycisk (E), aby zobrazować górną część telegazety, dolną część telegazety, a następnie wrócić do normalnego rozmiaru strony. Gdy strona telegazety jest powiększona, możesz przesuwać tekst, linijka po linijce, używając przycisku przesuwania kursora w górę/w dół.

Wybór ekranu aktywnego

Po aktywowaniu funkcji Podwójny obraz/Telegazeta za pomocą przycisków –P+ podaj pożądany numer strony, następnie naciśnij przycisk **MENU**, po tym wybierz lewy ekran (z niebieską "kulką" u góry). Teraz za pomocą przycisku 🕞 możesz wybrać zwężoną czy pełnoekranową wersję obrazu/telegazety.

Hipertekst

Dzięki tej funkcji możesz szybko wykonać skok na określony numer strony, albo wyszukać określone słowo znajdujące się na bieżącej stronie telegazety.

- Naciśnij przycisk OK, aby wyróżnić pierwsze słowo lub liczbę na stronie. Uwaga: W trybie Dual Screen, naciśnij przycisk strzałki w dół, aby podświetlić pierwsze słowo lub numer strony
- Użyj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, w lewo/w prawo, aby wybrać słowo lub liczbę, które chcesz wyszukać.
- Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór. Rozpoczyna się wyszukiwanie. U dołu ekranu ukazuje się komunikat podający, że wyszukiwanie jest w toku, lub że słowa czy strony nie znaleziono.
- Użyj przycisku przesuwania kursora w górę, aby wyjść z hipertekstu.

Menu «Telegazeta» (dostępne tylko w trybie pełnoekranowego pokazu telegazety)

1 Naciśnij przycisk **MENU**, aby aktywować menu.

Wybieraj pozycje menu używając przycisków przesuwania kursora w górę/w dół.

Naciskaj przycisk przesuwania kursora w prawo, aby aktywować wybrane pozycje.

Funkcja «Odsłonięcie»

Umożliwia odsłonięcie/schowanie na stronie ukrytej informacji, w rodzaju rozwiązań zagadek i łamigłówek.

Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby aktywowaś tę funkcję.

Ulubione strony

Ta lista mieści do ośmiu ulubionych stron telegazety. Można wybierać tylko strony bieżącego kanału.

- Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do listy.
- Naciśnij znowu przycisk przesuwania kursora w prawo, aby dodać do listy stronę bieżącą lub wybrać jedną z ulubionych stron.
- 3 Naciśnij przycisk MENU, aby oglądać stronę.
- Użyj przycisku PIP do przeglądania listy ulubionych stron.

Wyszukiwanie

Wybór słowa

Używając klawiatury ekranowej możesz wpisać słowo, które chciałbyś wyszukać na stronach telegazety. Nie ma znaczenia, jakich liter do tego się użyje, dużych czy małych.

 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść do klawiatury.

 Użyj przycisków przesuwania kursora w lewo/w prawo, w górę/w dół aby wybrać znaki, słowa lub funkcje.

Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić każdy wybrany znak.

Wybierz Anuluj, aby anulować wybrane słowo; Spacja, aby wprowadzić odstęp; Usuń, aby usunąć ostatni wprowadzony znak; Shift, aby przejść z małych liter na duże i odwrotnie; Specj., aby wyświetlić na klawiaturze symbole specjalne i naciśnij przycisk OK. S Naciskaj raz po raz przycisk przesuwania kursora w lewo, aby wrócić do menu telegazety.

Wyszukiwanie słowa

- Wpisz słowo na ekranie lub wybierz potrzebne słowo z listy rejestracji po prawej stronie i naciśnij przycisk OK.
- Wybierz Akcept i ponownie naciśnij przycisk
 OK. Ukazuje się komunikat Wyszukiwanie.
- Aby anulować wyszukiwanie czy podjąć wyszukiwanie kolejnego słowa, wybierz Klawiatura i naciśnij OK.
- Jeżeli słowa nie znaleziono, ukazuje się odpowiedni komunikat. Po znalezieniu słowa jest ono wyróżnione na stronie telegazety. Aby kontynuować wyszukiwanie, dwukrotnie naciśnij przycisk **OK**.

Cykl podstron (jeżeli jest dostępny)

Umożliwia automatyczną cykliczną zmianę podstron. Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby aktywować lub na powrót zdeaktywować tę funkcję.

Ustawienie czasu wyświetlenia stron

Funkcja ta zapewnia wyświetlenie określonej strony o określonym czasie.

- Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wybrać Tak lub Nie.
- Wprowadź czas i numer strony używając przycisków sterowania kursorem lub przycisków numerycznych.

Uwaga:

- Telegazeta nie musi pozostawać włączona, ale musi być włączony ten kanał telewizyjny, na którym wybrałeś określoną stronę.
- Wyświetlenie strony z timerem nie jest możliwe, gdy aktywowany jest tryb VGA.
- Naciśnij przycisk przesuwania kursora w lewo, aby znów wrócić do menu TV.

Język

Jeżeli wyświetlane na ekranie znaki nie odpowiadają literom używanym przez nadawcę telegazety, możesz zmienić tu grupę językową.

Używając przycisku przesuwania kursora w prawo wybierz **Grupa I** lub **Grupa 2**.

Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyjść z menu «Telegazeta».

Podłączenie urządzeń zewnętrznych

Na rynku istnieje szeroki wybór audio- i video – urządzeń, które mogą być podłączone do tunera TV. Podane poniżej schematy połączeń pokazują Ci sposoby podłączenia dodatkowego sprzętu.

Uwaga: W przypadku, gdy monitor wykorzystywany jest oddzielnie (bez tunera TV), proszę postępować zgodnie z odpowiednią instrukcją dla monitora.

Uwaga: Wejście EXT.I może obsługiwać systemy transmitowania sygnałów CVBS i RGB, wejście EXT.2 - systemy CVBS, RGB i Y/C, EXT.3 i EXT.4 – tylko CVBS, EXT.5 – Y-Pb-Pr. Poleca się podłączenie urządzeń o sygnale wyjściowym w systemie RGB do wejść EXT.I i EXT.2, ponieważ RGB zapewnia lepszą jakość obrazu. Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące jest wyposażone w funkcję EasyLink, należy podłączyć je do wejścia EXT.2 w celu właściwego wykorzystania zalet funkcjonalnych EasyLink.

Urządzenie rejestrujące (VCR-DVD+RW)

Uwaga: Nie ustawiaj magnetowidu zbyt blisko od ekranu. Niektóre modele magnetowidów, są bardzo czułe na sygnały emitowane z monitora. Odległość magnetowidu od ekranu powinna być nie mniejsza niż 0,5 mn.

Podłącz kable antenowe (1), (2) oraz, aby uzyskać optymalną jakość obrazu, kabel Euro (3), jak to pokazane jest na rysunku. Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące nie posiada łącznika Euro, jedyne połączenie, które jest możliwe - to połączenie poprzez kabel antenowy. Następnie musisz wyszukać sygnał testowy i nadać mu numer programowy 0, albo wprowadzić sygnał testowy do pamięci pod numerem programowym od 90 do 99. Patrz «Strojenie reczne», str. 6.

Patrz instrukcję obsługi urządzenia rejestrującego.

Dekoder i urządzenie rejestrujące

telewizyjne wejście/wyjście antenowe).

jakość obrazu.

rejestrującego.

Podłącz eurokabel ④ do Twojego dekodera i do specjalnego łącznika Euro Twojego urządzenia rejestrującego. Patrz instrukcję obsługi urządzenia rejestrującego. Patrz «Dekoder», str. 10. Możesz także podłączyć Twój dekoder kablem Euro bezpośrednio do wejść EXT. I lub 2.

na rysunku (tylko jeżeli Twoje urządzenie zewnętrzne posiada

taki sam sposób jak robiłeś to w wypadku urządzenia

Podłącz Twoje urządzenie zewnętrzne eurokablem (4) czy (5) do jednego z eurokonektorów EXT. I, 2, 3 lub 4, aby uzyskać lepszą

Inne urządzenia zewnętrzne (odbiornik satelitarny, dekoder, odtwarzacz DVD, gry, itd.)

Odtwarzacz DVD

Z wykorzystaniem specjalnych gniazd dla wyścia video (EXTERNAL 5):

- 1 Podłącz trzy oddzielne kable dla sygnału video do gniazd odtwarzacza DVD: Y, U (Pb) i V (Pr) i do gniazd Y, Pb i Pr w tunerze TV.
- Podłącz audio kabel do gniazd L i R odtwarzacza DVD i do gniazd wyjściowych AUDIO L i R (EXTERNAL 5) w tunerze TV.

19

Podłączenie do złączy bocznych

Kamera lub kamkoder

- AUDIO R (1) system domovy kable S-VHS d
- Podłącz Twoją kamerę lub kamkoder tak, jak to jest przedstawione na rysunku.
 - Podłącz do gniazd VIDEO (2) i AUDIO L (1) na urządzenia monofoniczne. Urządzenie stereofoniczne podłącz także do gniazda AUDIO R (1). Aby uzyskać jakość standardu S-VHS (udoskonalony system domowego video) z kamkodera S-VHS, należy podłączyć kable S-VHS do wejść S-VIDEO (3) i AUDIO (1).

Nie należy podłączać jednocześnie kabli ② i ③. Może to spowodować zniekształcenie obrazu!

Słuchawki

- Włóż wtyczkę do przeznaczonego na słuchawki gniazda i tak, jak to jest przedstawione na rysunku.
- Naciśnij przycisk K na pilocie, aby wyłączyć wbudowane głośniki telewizora.

Impedancja słuchawek powinna znajdować się w przedziale pomiędzy 8 i 4000 omów. Średnica gniazda wtykowego na słuchawki wynosi 3,5 mm. W menu Dźwięk wybierz Głośność słuchawek, aby wyregulować poziom głośności słuchawek.

Wielokanałowy Odbiornik Przestrzennego dźwięku

- Podłącz kabel audio do wielokanałowego odbiornika przestrzennego dźwięku i do wyjść AUDIO OUT L i R na tylnym panelu tunera TV
 1.
- Jeżeli użytkownik życzy sobie, aby głośniki monitora pracowały w charakterze centralnego głośnika, podłącz również kabel audio do wielokanałowego odbiornika przestrzennego dźwięku i do wejścia SURROUND SOUND CENTRE IN (Wejście systemu dźwięku przestrzennego) na tylnym panelu tunera TV (2).
- Wybierz punkt menu Dźwięk centralny Włącz. w menu Konfiguracja, menu General Ogólny, str. 9.

Teraz głośniki monitora będą pracować tylko jako centralny głośnik, a głośniki podłączone do odbiornika audio, zapewnią przestrzenny dźwięk. Głośność powinna być ustawiana na wielokanałowym odbiorniku przestrzennego dźwięku.

Uwaga: Dźwięk nie będzie przekazywany, jeśli stacja TV lub zewnętrzne żródło sygnału zablokowane zostało w menu Blokada funkcji, str. 13.

Odbiornik Cinema Link Surround

Patrz załączony osobny podręcznik do systemu Cinema Link.

Uwaga: Informacja o parametrach dźwięku na ekranie nie będzie odpowiadała rzeczywistym parametrom odtwarzanego dźwięku.

Podłączenie komputera

Patrz oddzielna instrukcja użytkownika, wchodząca w komplet monitora.

Wybór podłączonego urządzenia

Naciskaj raz po raz przycisk - pilota, aby wybrać EXTI, EXT2, EXT3, EXT4, EXT5, FRONT lub VGA - w zależności od tego, gdzie podłączyłeś Swoje urządzenia, z tyłu czy z przednim panelu tunera TV.

Uwaga: Większość urządzeń (dekoder, urządzenie rejestrujące) same zapewniają konieczne przełączenia, gdy są włączone.

20

VGA menu

Dana opcja jest dostępna tylko przy podłączonym i wybranym źródle sygnału VGA. Patrz także oddzielna instrukcja użytkownika dla monitora.

- Przyciskiem w wybierz punkt menu VGA i naćisnij przycisk OK aby potwierdzić.
- 2 Naciśnij przycisk MENU aby włączyć menu VGA.

- 3 Z pomocą przycisków przesunięcia kursora w lewo w prawo wybierz jeden z punktów menu.
- Z pomocą przycisków przesunięcia kursora do góry/do dołu wybierz jedną z opcji menu. Patrz oddzielna instrukcja użytkownika dla monitora.

Picture I (Obraz)	Picture 2 (Obraz)	Sound (Dźwięk)	Setup (Konfigur.)
Brightness (Jasność)	Format (Format)	(Volume) (Głośność)	Language (Język)
Contrast (Kontrast)	Zoom (Powiększenie) Zoom factor	(Bass) (Soprany)	(Power savigns) (AV3)
Colour temperature	(Skala powiększeni	(Treble) (Głośność)	(VGA2)
(Temperatura koloru)	Shift (Przesunięcie)	(Sound mode)	
Sharpness (Ostrość)	Clock frequency (<i>Rozmiar</i>)	(Rodzaj dźwięku)	
	Phase (Faza)		

- Skorzystając z przycisków przesunięcia kursora w lewo w prawo, wprowadź niezbędne zmiany dla wybranych parametrów.
- Bowtórnie naciśnij przycisk MENU aby wyjść z menu VGA.

Urządzenie rejestrujące lub odtwarzacz DVD wyposażne w funkcję EasyLink

Urządzeniem rejestrującym (magnetowidem lub DVD+RW) czy odtwarzaczem DVD można sterować za pomocą pilota poprzez menu ekranowe **Rejestr**. czy **DVD**.

- Naciśnij przycisk MENU na pilocie.
- Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz menu Rejestr. lub DVD.
- Używając przycisków przesuwania kursora w lewo/w prawo, w górę/w dół wybierz pożądaną funkcję urządzenia rejestrującego lub odtwarzacza DVD.

Przycisku ● (nagrywanie) można używać w trybie TV. Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące działające w systemie EasyLink posiada funkcję stanu gotowości systemu, to przytrzymanie przycisku () przez 3 sekudy powoduje przełączenie zarówno telewizora jak urządzenia rejestrującego do stanu czuwania.

Przyciski sterowania urządzeniami audio i wideo

Za pomocą pilota Twojego telewizora możesz sterować wieloma urządzeniami audio i wideo produkowanymi przez naszą firmę.

Naciśnij przycisk **Select**, aby sterować którymś z urządzeń wymienionych na wyświetlaczu. Inne urządzenie możesz wybrać naciskając Select parokrotnie w ciągu 2 sekund. Dioda świecąca będzie wolno migotać wskazując wybrane urządzenie.

Naciskając poszczególne przyciski pilota wykonuj sterowanie urządzeniem zewnętrznym.

Aby wrócić do trybu TV, naciśnij Select podczas migotania wskaźnika. Jeżeli w ciągu 60 sekund nie podjęto żadnych działań, pilot wraca do trybu TV.

Uwaga: Naciśnięcie i przytrzymanie ponad 2 sekundy przycisku **Select** powoduje wydanie polecenia wyboru systemu RC5/RC6.

- () przełączenie do trybu czuwania
- ▶ pauza (**DVD, CD, VCR**)
- nagrywanie
- przewijanie wstecz (VCR, CD); przeszukiwne wstecz (DVD, AMP)
- stop
- odtwarzanie
- szybkie przewijanie do przodu (VCR, CD); przeszukiwnie do przodu (DVD/AMP)
- wybór języka napisów (DVD); dziennik RDS/TA (AMP); zmiana porząduku odtwarzania (CD)
- wybór nazwy dysku DVD; wyświetlanie RDS (AMP); informacja na ekranie (CD)

i+ wyświetlanie informacjiMENU wł./wył. menu

- -P+ wybór rozdziału, kanału, ścieżki
- 0-9 wprowadzanie cyfr
- P·P indeks kasety (VCR), wybór rozdziału na dysku DVD wybór częstotliwości (AMP)
- itimer magnetowidu
- włączenie/wyłączenie dźwięku surround (AMP, CD)

przyciski prze- wybór następnego suwania kursora w górę/ dysku (**CD**) w dół przyciski przesuwania kur- lub następnej ścieżki

sora w lewo/ (CD) w prawo przeszukiw

przeszukiwanie do przodu/wstecz (AMP)

Wybór podtrybów dla DVD+RW, SAT, CDR

Pilot powinien znajdować się w trybie TV.

Naciśnij przycisk OK jednocześnie z:

przyciskiem numerycznym I: zostaje wybrany tryb

- przyciskiem numerycznym 2: zostaje wybrany tryb **DVD+RW**
- przyciskiem numerycznym 3: zostaje wybrany tryb **SAT (RC5)**
- przyciskiem numerycznym 4: zostaje wybrany tryb SAT (RC6)
- przyciskiem numerycznym 5: zostaje wybrany tryb
- przyciskiem numerycznym 6: zostaje wybrany tryb

Urządzenie rejestrujące wyposażone w funkcję EasyLink

W trybie TV można zaczynać bezpośrednie nagrywanie programu wyświetlanego na ekranie telewizora.

Naciśnij na pilocie przycisk nagrywania ● i przytrzymaj go ponad 2 sekundy. Uwaga: Przełączanie numerów programów na telewizorze nie zakłóca nagrywania! Jeżeli program jest nagrywany z urządzenia zewnętrznego podłączonego do wejścia EXT.I,EXT.3, EXT.4, EXT.5 lub FRONT nie możesz wybrać na ekranie innego programu telewizyjnego.

Uwaga: W takim przypadku zapis zostaje przerwany i magnetowid przełącza się w stan uśpienia.

Porady	
Zła jakość obrazu	 Czy wybrałeś właściwy system TV w menu «Strojenie ręczne»? Czy Twój odbiornik TV lub antena domowa nie są za blisko głośników, nie uziemionych urządzeń audio, świateł neonowych itp.? Góry lub wysokie gmachy mogą spowodować podwojenie obrazu lub zjawy na ekranie. Czasem udaje się polepszyć jakość obrazu poprzez zmianę kierunku anteny. Nie możesz rozróżnić obrazu czy odczytać telegazety? Sprawdź, czy wprowadziłeś właściwą częstotliwość (Patrz: Instalacja, str. 6). Nie udaje się wyregulować jasności, ostrości i kontrastu? Wybierz pozycję Ustaw. fabryczne w menu Konfigur., str. 8.
Brak obrazu	 Czy kable i sznury wchodzące w komplet zostały prawidłowo podłączone? (Kabel antenowy - do tunera TV, jeszcze jeden – do magnetowidu, kable VGA – do monitora, kable zasilające). Sprawdź ustawienia funkcji Blokada funkcji. Czy komputer jest włączony? Jeżeli na monitorze widać czarny ekran i wskaźnik na przednik panelu świeci się na zielono, oznacza to, że wybrany w komputerze graficzny tryb pracy nie jest zgodny z możliwościami monitora. Ustaw w źródle sygnału VGA prawidłowy graficzny tryb pracy. W przypadku słabego lub złego sygnału, proszę skonsultować się ze służbą serwisu.
Zniekształcenie	Zła jakość niektórych wizyjnych materiałów cyfrowych może spowodować cyfrowe zniekształcenie obrazu cyfrowego.W tym wypadku wybierz ustawienie Miękki w menu Obraz, Nastawy obrazu, nie zmieniając ręcznie ustawień obrazu.
Brak dźwięku	 Brak dźwięku na wszystkich kanałach? Sprawdź, czy głośność nie została ustawiona na minimum. Czy dźwięk nie został zakłócony z powodu naciśnięcia przycisku wyciszenia X?
Brak dźwięku surround	 Sprawdź czy nie są podłączone słuchawki. Możliwe, że kanał nadaje złej jakości. dźwięk surround. Brak dźwięku z głośników tylnych lub głośników centralnych? Wybierz odpowiedni tryb dźwięku surround zgodny z nadawanym sygnałem dźwiękowym albo wyreguluj głośność, lub sprawdź, czy przekaźnik FM jest należycie podłączony. Patrz: Tryby dźwięku surround, str. 12.
Nie potrafisz roz- wiązać problemu z obrazem czy dźwiękiem?	Wyłącz i ponownie włącz telewizor. Nigdy nie próbuj sam naprawiać uszkodzonego telewizora. Zwróć się do Twojego dealera lub zadzwoń do warsztatu naprawy TV.
Menu	Może niewłaściwie wybrałeś menu? Naciśnij przycisk MENU ponownie, aby wyjść z menu.
NEXTVIEW	Brak informacji NEXTVIEW: Patrz: Uzyskiwanie i aktualizacja informacji NEXTVIEW, str. 16. Wyświetlany czas nie jest prawidłowy:
	Nadawca programu TV nr 1 nie podaje prawidłowej lokalnej daty i prawidłowego czasu. Użyj pozycji Zmiana kolejności w menu Instal., aby ulokować innego nadawcę na programie nr 1.

Pilot	 Jeżeli Twój telewizor przestał reagować na sygnały pilota, być może baterie są rozładowane lub wybrano niewłaściwy tryb (TV czy innego urządzenia zewnętrznego, patrz str. 3). Do sterowania telewizorem możesz użyć przycisku MENU i przycisków -/+ znajdujących się na przednim panela tunera TV.
Tryb gotowości	W trybie czuwania Twój telewizor zużywa energię. Zużycie energii sprzyja zanieczyszczeniu środowiska. Zużycie energii: IW.
VGA-Obraz jest niestabilny lub nie ma synchronizacji	Sprawdź prawidłowość ustawienia trybu VGA na komputerze. Patrz oddzielna instrukcja użytkownika dla monitora.
Tuner TV + ekran plazmowy bez głośników	Jeśli tuner TV jest podłączony do ekranu plazmowego nie wyposażonego w głośniki oraz nie jest podłączony do wzmacniacza audio, to wszystkie opisane w instrukcji ustawienia dotyczące dźwięku, poziomu głośności oraz połączeń audio nie znajdują zasosowania (oprócz podłączonych słuchawek stereofonicznych). Przyciski pilota dotyczące obsługi dźwięku także nie są wówczas aktywne.
Dodatkowa Informacja	 Temperatura pracy: +5 - +40 °C Zasilanie: napięcie 95 - 264 V czestotliwość 50/60 Hz Pobierana moc: ~ 300 Wt Pobierana moc w trybie uśpienia: 2 Wt Masa (z opakowaniem): 4 kg Wymiary w mm (szer. x wys. x gł.): 43,5 x 10,5 x 33 cm

1031.1 pol 13-03-2003 13:55 Pagina 25

1031.1 pol 13-03-2003 13:55 Pagina 26

1031.1 pol 13-03-2003 13:55 Pagina 27_____

1031.1 pol 13-03-2003 13:55 Pagina 28

1031.1 pol 13-03-2003 13:55 Pagina 29

|1031.1 pol 13-03-2003 13:55 Pagina 30_____

3122 126 1031.1

Ē

Table of TV frequencies. Frequenztabelle der Fernsehsender. Liste des fréquences des émetteurs. Frequentietabel TV-Zenders Tabella delle frequenze delle trasmittenti. Lista de las frecuencias de las emisoras. Lista das frequências dos emissores. Liste over TV senderne. Tabell over TV-frekvenser

Ē

E6 E7

E9... E10

E11 E12

S1 S2 S3 S4 S5 S6

S7 S8

S9. S10

S11 S12 S13

S14 S15 S16 S17 S18 S19 S20

H1 H2

H3 H4 H5

H6 H7

H8. H9. H10 H11 H12 H13 H14 H15 H16 H17

H18 H19

2'

29 30 31

32 33

34

36 37 38

39 40 41

42 43

44 45

54 55

56 57

58

59 60

67

69

EUROPE E-EUROPE FR/ CH ...FREQ (MHz) CAN..FREQ (MHz) CAN F ...48.25 ...55.25 ...62.25 .175.25 ..49.75 ..59.25 ..77.25 ..85.25 R1 R2 R3 R4 182.25 ...93.25 6 R 6 183.25 196.25 191.25 .203.25 9 10210.25 .199.25 B..... C.... ..217.25 ..224.25 R10 R11 .207.25 .215.25 ..105.25 ..112.25 ..119.25 ..126.25 ..133.25 ..140.25 ..147.25 ..154.25 .223.25 R12 .105.25 .112.25 .112.25 .126.25 .133.25 .140.25 .147.25 S1 S2 S3 S4 E F G H.... S6 S7 J K..... .161.25 154.25 161.25 S L M Sg .231.25 S10 .168.25 .231.25 N O P H1.... H2.... H3.... H4.... H5.... H6.... H7.... H8.... H9.... .238.25 S11 .238.25 ..238.25 ..245.25 ..252.25 ..259.25 ..266.25 ..273.25 ..280.25 ..287.25 ..294.25 ..303.25 .252.25 S13 S14 .259.2 S15 S16 S17 S18 S19 .266.25 .287.25 .303.25 S20 H1 H2 H3 H4 .319.25 .311.25 H10... H11... H12... H13... H14... H15... H16... H17... H18... H19... .335.25 .327.25 .343.25 .351.25 H5 H6 H7 .335.25 .343.25 .359.25 .351.25 ..359.25 ..367.25 ..375.25 ..383.25 ..391.25 ..399.25 ..407.25 .367.25 .375.25 .383.25 .391.25 H8 . H9 . H10 H11 .399.25 H 19.... 21 22 23 24 25 415.25 .423.25 ..415.25 H15 H16 ..423.25 ..431.25 ..439.25 ..447.25 ..471.25 H17 H18 H19 ..431.25 ..431.25 ..439.25 ..447.25 ..471.25 ..479.25 ..487.25 ..495.25 ..503.25 ..511.25 ..511.25 26. 27. .479.25 .487.25 .495.25 .503.25 .511.25 .519.25 .527.25 28 . 29 . 30 . 31 . 32 . 33 . 34 . 35 . 36 . 37 . 23 24 25 26 27 ..519.25 ..527.25 ..535.25 ..543.25 .535.25 .551.25 30 .559.25 31 ..551.25 ..559.25 38 . 39 . .567.25 32 ..507.25 ..575.25 ..593.25 ..591.25 ..599.25 ..607.25 ..615.25 ..623.25 ..631.25 ..567.25 ..575.25 ..583.25 ..591.25 ..599.25 ..607.25 ..615.25 ..623.25 33. 34. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 45. 46. 47. 48. 49. 35 36 37 .639.25 41 .631.25 .639.25 42 .655.25 ..647.25 50 . 51 . 52 . 53 . 54 . 55 . 57 . 58 . 59 . 60 . 61 . 62 . 43 44 655.25 .671.25 .663.25 .679.25 .671.25 .679.25 ...679.25 ...695.25 ...703.25 ...711.25 ...719.25 ...727.25 ...735.25 ...743.25 ...751.25 ...759.25 ..695.25 ..703.25 ..711.25 ..719.25 ..727.25 .735.25 .751.25 56 63 . 64 . .767.25 57 759.25 .775.25 .783.25 58 .767.25 .775.25 .783.25 .791.25 .799.25 .807.25 .815.25 .823.25 .831.25 .839.25 65 66 67 59 .791.25 60 .799.25 .807.25 .815.25 .823.25 .831.25 .839.25 68 69 63 64 65 66 67 .855.25 .847.25

A televizio-adoantomasok rrekvenciamak a instaja. Lista częstoliliwości stacji nadawczych. Seznam frekvenčních pásem vysílačů. Zoznam frekvenčných pásiem vysílačov.		
RANCE		GB
FREQ (MHz)	CANFREQ (MHz)	The frequencie
	A53.75	frequencies or
60.50	B62.25 C82.25	
	D175.25	In Kabelfernse
	F192.25	Frequenztabe
	G201.25	wenden Sie
	H1217.25	Kabelfernsehg
	S1	F
	S3	F Les fréquence
	S4	peuvent être d
	S6140.25	Consultez vot
	S7147.25 S8 154.25	pour des inforr
212.75	S9161.25	NL
	S10	De trequenties
248.75	S12238.25	kabelexploitan
	S13245.25 S14252.25	1
	S15259.25	Le frequenze u
	S16266.25 S17273.25	essere differer
	S18280.25	teledistribuzior
	S19287.25 S20294.25	E
	H1303.25	Las frecuencia
	H3319.25	en esta tabla.
	H4327.25	televisión por c
	H6343.25	una informació
	H7351.25	Р
	H9367.25	As frequências
407.25	H10375.25 H11 383.25	Consultar a so
423.25	H12391.25	informações m
431.25	H13399.25 H14407.25	DK
447.25	H15415.25	Frekvenser be
4/1.25	H16423.25 H17431.25	disse, kantakt
	H18439.25	informa-tion.
	H19447.25 21471.25	N Erokvoncono
	22479.25	som er oppför
	23487.25	forhandler for
	25503.25	S
	27519.25	Frekvenserna
	28	frekvenserna
	30543.25	
	31551.25	SF Kaapoliyhtiöde
	33	olevista taaiuul
607.25	34575.25	GB
	36	Οι συχνότητες π
	37599.25	είναι δυνατόν να
647.25	39615.25	(Συμβουλευθείτ
655.25	40623.25	
671.25	42639.25	
	43647.25	отличаться о
695.25	45663.25	Вашей тел
703.25	466/1.25	дополнителы
719.25	48687.25	н
727.25	49695.25	Egy televizió-
743.25	51711.25	az esetben ha
751.25	52	eladóhoz.)
	54735.25	PL
	55743.25 56751.25	Operator sieci
	57759.25	niż te, które fi
	59767.25	macji na ten te
	60	CZ
	62799.25	Frekvence po mohou lišit od
	63807.25 64 915 25	blíže u přísluši
	65823.25	koupili.
	66831.25 67	SK
	68	Frekvencie po
	69855.25	prenosu sa mó Informuite sa
		kde ste televíz

Tabell över TV-frekvenser. TV-taajuustaulukko.

Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.

Список частот передатчиков.

GB

The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

п

In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

E

Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détailées.

NL

De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possano essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica. Е

Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

D

As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK

Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kantakt deres kabel operatør eller forhandler for næmere informa-tion.

Ν

Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppfört i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for næmere opplysninger.

Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information

SF

Kaapeliyhtiöden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiösta tai myyjältä. GR

Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περίχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομεφέστεφες πληφοφοφίες).

CEI

Частоты на которых передаёт телакампания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекампании или Вашему продавцу за дополнительной информацией.

н

Egy televizió-adóállomás sugárzáshoz használt frekvenciatar-tományai lehetnek a táblázatban közöltektől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információkra van szüksége, forduljon az eladóhoz.)

PL

Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych infor-macji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

cz

Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili

SK

Frekvencie používané niektorými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu lišiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližši u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televízor kúpili. cover 1031.1 13-03-2003 13:57 Pagina 4

